

日本慈濟世界

日本ツーチーセカイ

2017年04月10日出版

第 146 期





解憂

三十三則真誠法，譬如水
能洗淨煩憂，能滋潤心靈

每個人身上都是道場
用正面的角度解讀自己的故事
學會在問題中找答案



作者 / 林幸惠
出版者 / 聯合文學出版社
慈濟人文出版社
272 面 / 14.8x21 公分
作者版稅捐贈馬來西亞洗腎中心
意者請洽日本分會



養生護生健康素

每逢農曆過年時，很多志工回精舍當香積菩薩，準備豐盛的菜餚和眾人結好緣，既美味又能飽足，讓大家都知道茹素並不困難，重要的是讓更多人了解茹素是健康飲食，也是一種養生之道，值得推廣。

我們宣導茹素，不僅是為了宗教信仰，更希望能培養人人的慈悲心，不願人們為了滿足口欲而飼養、殺害動物。曾經看過一個統計數字，每一秒中有一千七百七十六隻動物被宰殺，端上餐桌成為人們的食物，這數字多麼驚人！此外，一旦爆發禽流感或口蹄疫，又有大量的動物被撲殺，這樣的殺業多可怕，讓人感到很不忍心。

臺灣有一位鄭居士，曾經因為忍不住口欲，大吃大喝，抽菸、喝酒、嚼檳榔樣樣來，對身體造成了傷害，

被醫師判定罹患舌癌第三期。幸好他生命中的善知識——好友潘居士出現，勸導他戒除菸、酒、檳榔之餘，還要茹素護生。他接受開刀治療後，身體逐漸恢復健康，也開始力行素食，並帶動家人一起茹素，同樣吃得有滋味、有營養。鄭居士後來受證為慈濟人，立願為苦難眾生付出，轉變了人生的方向。

在大陸四川則有一位紀師姊，經營一間食品公司。二〇一四年，慈濟在四川辦活動時，向這家食品公司訂點心。當她將點心送到後，也不由自己地坐下來，聽到許多的故事，了解慈濟人是如何溫聲地照顧、陪伴苦難人，讓他們受到誠懇、有尊嚴的幫助。紀師姊那時很感動，於是投入了慈濟。

我曾經提起，實業家要為天地人

群付出更大的力量，我們不只要用物資救濟苦難人，更需要用愛保護大地；飼養牲畜耗費大量的糧食與資源，而且會帶來許多污染，人類若茹素就能減少飼養、淨化天地。紀師姊聽到這段話，用心思考如何在公司內推動茹素。

紀師姊選擇先在公司的食堂推廣，本來是一週準備一餐素食，不但免費提供，菜餚又做得很好，既衛生又健康，也讓員工吃得開心；後來慢慢增加素食供餐的頻率，一年後已經天天素食，帶動更多人響應茹素。

茹素護生，從自我做起，人人生活回歸於自然，大乾坤就會歸於平順，自然生態也會健康。期待大家用心撒播愛，以素食的行動愛護眾生、利益大地。



いのちを養い いのちを守る健康的な菜食

訳 / 金子昭

旧正月の時期は、いつも多くのボランティアの方が、静思精舎に帰ってきて食事を作ってくださいます。盛りだくさんの料理を通じて、みなさんに良い縁を結んでいただいています。料理もとても美味しく、みなさんには十分満足していただいています。みなさんはこのことから、精進料理が決して難しいことではないことを分かってくださるでしょう。大事なことは、精進料理が健康に良い食事であるとともに、またいのちを養う養生の方法でもあり、それゆえ精進料理はより多くの人々に広めるに値するといつていいです。

私たちが精進料理を人々に勧めているのは、宗教的信仰のためばかりではありません。みなさんに

慈悲の心を培っていただき、食欲を満足させるために動物を飼育したり殺害したりしていただきたくないからです。以前ある統計を見たことがあります。一秒ごとに千七百七十六頭もの動物が屠殺され、食卓に上げられて人間の食べ物になっているのです。驚くべき数字ではないでしょうか！これ以外にも、鳥インフルエンザや口蹄疫が流行するや、直ちに大量の動物が撲殺されています。このような殺生は本当に恐ろしく、とても耐えられるものではありません。

台湾の鄭さんという在家の方は、かつては食欲がまんできず、暴飲暴食の上に煙草に酒にビンロウと、何でも嗜んできたために、すっかり体を悪くしてしまい、医者から舌が

んの第三期と診断されました。幸い彼の人生には一人の善知識がいました。彼の親友の潘さんという方が現れたのです。彼は鄭さんに、煙草や酒やビンロウなどを止めるよう勧めるだけでなく、菜食をしていのちを守るように言いました。鄭さんは手術を受けましたが、その後体はだんだんと健康を取り戻してきました。そこで鄭さんは、思いきって菜食を始めることにしたのです。また、家族にもみな精進料理を食べるよう提案しました。だれもが食べてみて異口同音に美味しく、栄養があると感じました。鄭さんはやがて委員証を受けて慈濟人となりました。彼は苦難にあえぐ人々のために尽力する決意をして、人生の向きを転換させたの

です。

さて、中国の四川省には紀さんという方がいます。彼女は食品会社を経営しています。二〇一四年、慈濟が四川省で支援活動を行っていたとき、この食品会社にお菓子を頼みました。紀さんはお菓子を納めた後、知らず知らずのうちに自分もその場に座り込んで、慈濟人から多くの話を聴くことになりました。そして、慈濟人がいかに温かな心で、苦難の人々に寄り添い、世話をしていること、また人々の側も、真心がこもった尊厳ある支援を受けていることを知りました。紀さんはこの時とても感動して、自分も慈濟に参加することにしたのです。

私はかつて、実業家は世界の人々のためにより大きな尽力をする必要があると申し上げたことがありますが。私たちは、ただ物資だけによつて苦難の人々を救済するだけではなく、愛をもって大地を護らなければなりません。家畜を飼育するためには大量の食糧と資源を消費するだけでなく、自然をはなだしく汚染し

てしまいます。人類が菜食をするようになれば、家畜の飼育も減り、天地を浄化することができるようでしょう。紀さんはこのような話を聴いて、会社内でもどのように精進料理を推進したらいいか、慎重に考えました。紀さんはまず会社の食堂で広めることにしました。もともと一週に一食は精進料理を作っていました。料を提供するだけではありませぬ。料理は美味しくできており、また衛生的で健康にも良いとあって、社員たちも喜んで食べてくれました。後に、だんだんと精進料理の回数を増やし、一年後には毎日精進料理になり、今では多くの人々に菜食を勧めるにいたっています。

菜食はいのちを守ります。まず自分自身から始めることです。人



■ ボランティア紀さん（右）現地の方を訪ねプレゼントをし労りの意を表しました。
写真 / 慈濟本部提供



2017 年 04 月 10 日 発行 146 号

発行人：釋證嚴

発行所：台湾仏教慈濟基金会日本支部

編集メンバー：

許麗香 張秀民 陳靜慧 楊怡芬
王秀寧 張濟梅 莊雅婷 小坂三千雄
滝吉道信 池田浩一 慈 涓

《上記以外のご協力の方にも感謝致します》

住所：〒169 - 0072
東京都新宿区大久保 1 - 2 - 16

電話：03- 3203- 5651～3

F A X：03- 3203- 5674

E - MAIL：tzuchi@tzuchi.jp

jptzuchi@yahoo.com.tw

郵便口座：00190 - 4 - 753352

口座名義：仏教慈濟基金会
ブッキョウジサイキキンカイ

時間：毎日 9:00 - 17:00

HP：http://tw.tzuchi.org/jp（日本）

HP：http://www.tzuchi.org.tw（台湾）

いつも「日本慈濟世界」にご支援頂きありがとうございます。
これからもご協力下さいますよう、
宜しくお願い致します。



慈濟基金会
日本支部マップ

CONTENTS



表紙写真：

新芽奨学金の目的は経済面の援助だけではなく、親からの愛情と先生たちの教えの大切さを知って欲しいことです。奨学金授与式では、奨学生たちが感謝の気持ちを持ってお茶を差し上げています。

写真 / 李淑娟

上人開示（證嚴法師の教え）

01 養生護生健康素

釋證嚴

02 いのちを養い いのちを守る健康的な菜食 金子昭

訳

主題報導（トピックス）

06 六分の一の子 看不見的貧窮

陳靜慧

26 六分の一の子ども 見えない貧困

佐藤仁

訳

08 期許為雨露 潤漬種子護新芽

陳量達

訳

28 若木を育む 「新芽奨学金」

陳量達

訳

10 新芽助學金 頒獎典禮報導

陳靜慧

訳

30 「新芽奨学金」表彰式報導

佐藤仁

訳

社區活動（地域レポート）

11 為您摺衣 在山吹之里

羅文伶

12 山梨 祈福感恩會

李碧珠

13 大阪 中華學校春節祭

賴美瑜

14 歡喜在慈濟 感恩有你

林淑芬

32 感謝をもつて慈濟の道を行く

真鍋誠

訳

3・11特別報導（ドキュメンタリーレポート）

16 岩手縣大槌町國際平和音樂祭

朱家立

31 岩手県大槌町国際平和音楽祭

福田紫宇 訳

心靈點滴（その他）

17 春雨心蓮一期會

潘翠微

18 轉身 看見愛

龔湘玲

19 這一步 亦苦亦歡喜

施燕芬

34 闘病に因み慈濟との出会い

岩村益典

36 図書館カフェに台湾大根もち

栗城昭司

44 宗教者による支援を通じた国際交流

福田紫宇

寰宇慈濟（世界の慈濟）

20 梵蒂岡宗教論壇 青年發聲

摘錄自慈濟全球資訊網

38 バチカン宗教論壇 若者の声

鄭文秀 訳

人文教室（教養教室）

22 人文教室知趣多 快樂學習喜成長

陳雅琴

40 楽しく学び成長する 人文教室

江御瑄 訳

活動報導（イベント報告）

24 從花蓮到東京 林院長代代木送祝福

許麗香 陳靜慧

相片故事（写真物語）

42 柏木さんさよなら

柏木さんのストーリーの反響

日本のおせち料理

台湾のおせち料理

日程表

五、六月日程表

王昆京



日本分會設立新芽助學金報導

六分之一孩子看不見的貧窮

撰文 / 陳靜慧 · 攝影 / 李月鳳

慈濟日本分會基於證嚴上人取諸當地，用諸當地的慈示，致力於深耕此地，回饋日本。今年四月開始，慈濟日本分會將首度針對日本的大學生提供「新芽助學金」。

先進國家貧富差距加大問題，已經使得日本也成為了孩童的貧窮大國，根據統計在日本未成年孩童八人當中就有一人處於「相對性貧窮」，其中單親家庭更是高達五成的比例。先進國家的「相對性貧窮」，具體是指所得不及一般家庭的一半，收入無法符合該國文化生活水平。

這種表面看不出的隱性貧窮，會讓需要受助者不容易被察覺，因此，這一、二年日本政府開始大規模深入調查。今年二月時，日本NHK播出「看不見的貧窮，奪去孩子的未來」的專題，具體指出這些家庭的問題，與其說「沒得吃」，母寧是「有得吃，但生活得很辛苦」像是無法買新衣服，沒錢繳學費讓孩子念高中或大學，孩子必須打工協助家計、無法參加畢業旅行等現象。

教育是社會的根本

針對這個問題，自二〇一四年一月日本開始實施「孩童貧窮問題對應法案」，提出改善對應措施，包括國家與地方自治團體也必須提供貧窮家庭的就學與學費補助、學習援助等教育支援。因為，年輕的世代是國家社會未來的希望。

慈濟基金會是以慈善起家，針對弱勢家庭施以經濟補助時，發現許多孩子的求學過程中，常因為家中需要協助賺取生活費用，導致孩子國中、高中開始就去打工或從事勞動工作，最後放棄升學。因此，自二〇〇七年起，為了提高弱勢家庭孩子的就學意願、帶動家長重視孩子的學習，開始針對慈濟照顧戶的孩子頒發「新芽助學金」，從花蓮開始試辦而擴展到全臺灣，二〇一五年止累計受

惠學子 33,400 人，這項兼具慈善與教育意義的獎學金，目前已推廣到海外各分會如馬來西亞、印尼、中國等。

慈濟日本分會成立已二十六年，基於證嚴上人取諸當地，用諸當地的慈示，致力於深耕此地，回饋日本。今年四月開始，慈濟日本分會將首度針對日本的大學生提供「新芽助學金」。

心靈富有最大富有

富足的先進國家，日益增加的隱藏性貧窮，代表著相對性的資源匱乏，讓許多孩子們被剝奪了平等學習的機會。此外，先進國家高度的競爭，與冷漠的人際關係，也容易造成「心靈貧窮」（難以感到滿足與快樂）問題。

曾經是幸福滿足度世界第二的窮國不丹，本是人人羨慕的桃花源，但隨著開放觀光，收入增加，這個國家的幸福滿意度節

節下滑！這告訴了我們，收入與幸福沒有絕對的關係！當你覺得自己富有，你就快樂，當你覺得自己貧窮，你就痛苦；而學習付出與關懷，是讓心靈立即富有的最好方式！

所以，除了經濟上的援助，如果我們能夠讓年輕的世代心靈也變得富有，也就是為未來的社會創造了無形的財富。慈濟教育體系中有「慈誠懿德會」（一九九九年成立），是台灣獨有的輔導制度。在慈濟念書的孩子，每個班會分成幾個小組，每一位孩子到畢業前各有專屬的「懿德媽媽或是慈誠爸爸」，每個月一次到學校，或是在教室裡聚會，或是辦活動，同學為手足，志工為爸媽，建立如同家人般的關係。

新芽獎學金的特別設計

慈濟「新芽助學金」目的是為了協助學生安心就學，申

請時（在臺灣）設有五個項目：「進步獎」、「學習領域獎」、「孝悌獎」、「特殊表現獎」、及「全勤獎」，針對學生專長給予鼓勵；也希望孩子們在勤奮向學的同時，注重身心修養。除此以外，每年舉辦「新芽獎學金」頒獎活動，邀請老師、家長、學生出席，希望藉由家庭、學校、社會三方共同參與，聯手守護社會的新世代。

日本分會針對即將推動的「新芽助學金」，有一個特別的設計是邀請受獎學生體驗做志工，學習為他人付出。這是期待年輕學生，透過為他人付出，得到「富有」的心靈，與「富有」的人生經驗。獎學金取名為「新芽」，則是期盼與祝福每一位受獎的學生，都能像一顆奮力破土的種子，將來長成茁壯的大樹，成為自愛愛人的社會棟樑！





- 1「新芽助學金」籌備的學習手冊。
- 2 擔任「新芽助學金」行政工作的海老本直樹先生。
- 3 關懷小組成員，也是傾聽與關懷的角色。

新芽助學金

期許為雨露
潤清種子護新芽

撰文／陳量達・攝影／李月鳳

2015 年底，日本分會開始籌備新芽助學金專案，與合作學校的互動協調、舉辦說明會等等，經過一年半的準備，終於在今年四月展開對第一批學生的助學金援助。

成立助學金，是為協助一些弱勢家庭的孩子，不要因為家庭狀況而失去繼續唸書的希望。另一方面，也期待受惠學生可以在課餘時間，透過參加慈濟的慈善志工活動，見苦知福，長養慈悲心，成為一個懂得付出奉獻的人。

海老本直樹負責新芽助學金的行政工作，從去年四月開始跟學校接洽，讓他非常欣慰的是，終於踏出第一步了！在與學校的互動中得知有不少家庭的年收入少於日幣一百萬，甚至有些家庭是需要接受政府的生活保護。在如此困境中，繼續唸書對這個家庭而言，是個非常大的負擔。單單學費，一年就要一百萬以上，還要買書、交通費、生活費等等。「想到這些學生為了要繼續唸書，都要很拼命的打工來繳學費甚至補貼生活費，其中有許多是單親家庭，家裡還有他正在求學的兄弟姐妹」，讓出生優渥的他，心痛難已！因此他用心企劃，製作簡章、申請書等

等，用願力成就新芽助學金的啓航。從許多的細節當中，可以看出在整個企劃當中，行政團隊的用心與體貼。

Q：日本一般的獎助學金都是畢業後需要分期付款歸還的貸學金。新芽助學金也是貸學金嗎？

A：新芽助學金不是貸學金，是不需要歸還的。我們希望新芽助學金，可以讓這些學生更安心的就學，而不是一個負擔。

Q：新芽助學金有限定對象嗎？日本學生可以申請嗎？留學生可以申請嗎？

A：這個專案只開放給願意與慈濟合作的大學或專門學校的學生。目的在於補助弱勢家庭的孩子們的學雜費，是不分國籍的，前述學校的日本學生與留學生都可以申請。今年是日本分會第一次開始新芽助學金，目前合作的學校只有一所，將來希望可以嘉惠更多學校的學生。

Q：如何申請呢？

A：每一年在指定期間，日本分

會透過學校舉辦說明會及公告募集，學生可以透過學校領取申請表格，填寫後由學校交給慈濟日本分會。

Q：如果身邊有需要經濟援助的大學生或專門學校學生，但他們不是與慈濟合作新芽助學金的學校學生，要怎麼辦呢？

A：如果您身邊有需要經濟援助的其他學校學生，您可以向日本分會通報，我們將另作個案評估協助。

Q：領取新芽助學金的學生，就必須加入慈濟會員或信仰佛教嗎？

A：領取新芽助學金的學生，不會被強制要求加入慈濟會員，更不需要更改他的宗教信仰。不過，我們希望他也可以成為一個能夠幫助別人的人，所以我們希望他在課餘時間，可以參加慈濟的慈善志工活動。

Q：有一些志工活動呢？

A：邀請受惠學生參加志工活動，一方面是要讓他們也有機會付出，另外一方面希望他們可以見

苦知福，所以主要會挑選慈善方面的志工活動讓他們一起參與，例如街友關懷、訪視、醫院志工、機構關懷及掃街等。

為了讓接受關懷的學生可以更安心的參與志工活動，新芽助學金團隊也成立了由十五位成員組成的關懷小組。除了陪伴學生們參加志工活動之外，也將扮演傾聽與關懷的角色。

關懷小組志工杉本真由美，曾經也是母子家庭，當時為了讓兒子順利唸大學，她省吃儉用，同時申請貸學金來補助。當她聽到慈濟要以助學金的方式來援助貧困的學生時，非常的驚訝，因為她覺得這是連日本政府也沒有辦法做到的事情。平時看到大家做志工，心裡非常的感動，這次受到邀約加入關懷小組她十分歡喜。看到處在困境中卻仍然努力上進的學生，她非常希望自己也能夠付出小小的心力。

同樣也是關懷小組的井田

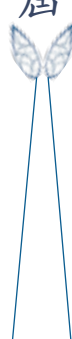
音心，聽到申請助學金的學生們面試的時候，非常鄭重的態度，頓時深深感受到他們是如此重視這個助學金。關懷團隊一共舉辦了四次的共修課程，她覺得從中學學習到該具備的基本觀念及關懷的方式，期待與孩子們結更多的善緣。三月乍暖回春，似乎讓她看到點燃的無數希望，看見無限的光明綻放。想起上人總以蒼生為己任，要我們以清水之愛來對待每一個人，透過見苦知福，看見苦難讓自己學習懂得知足，知道要佈施，堅定不移的守住此信念，則最後終能得大智慧。

一顆種子，需要大地土壤的營養孕育，太陽的光與熱，輔以雨水的滋潤。期許受惠學子們，在家庭、學校、社會一起用愛心陪伴之下，學習知足與感恩，更能朝著自己的理想向前邁進，進而成為奉獻社會，樂於付出與助人的。



■ 助學金受給證書。攝影 / 李月鳳

日本首屆



「新芽助學金」

頒獎典禮報導

撰文 / 陳靜慧

慈濟日本分會首屆「新芽助學金」頒獎典禮於三月三十一日舉行，來自町田設計專科學校的十二名學生，在校方教務主任飯田有登、校務課長井家上信行二位老師陪同下出席領獎。

飯田主任致詞時表示，常常學生有因為家庭經濟因素，必須打工貼補家用，甚至中途放棄學業，因此，今天他代表校方感謝慈濟並說：「學校開校三十九年來，雖然是以建築與設計為主的學校，但是從首屆的創校者開始，對學生的人格成長與人文特

別重視。」他勉勵學生日後積極參加志工活動，因為對於促進人格的成長，這是難得的機會！頒獎典禮在校方、家長、來賓與志工的共同觀禮下隆重舉行。台北駐日經濟文化代表處僑務組秘書文君妃，以及日本國會議院議員平野達男致詞鼓勵受獎學生。平野參議員於日本3.11大地震時出任復興大臣，協助慈濟進入災區救援。他認為，相對於日本大部分的獎學金都是學貸型，這種不用償還的助學金，他特別予以肯定。

駐日代表處文秘書則是感謝慈濟志工經常在世界各地「為台灣做很好的（國民）外交」，並認為助學金是回饋當地社會的一種方式。她希望學生們都能記住這份愛，因為，在慈濟看到的是，愛可以消弭苦難！

受獎學生土田彩綺代表說，以前曾看到有志工發放熱食，會想要參加，但是不知道去哪裡參加？一個人也不知怎麼做？所以很開心有這樣的機會去付出。

十九歲的石橋寬大看到慈濟志工的活動畫面，深受感動！他覺得「透過參加志工活動，體驗到平常沒有的經驗。像是影片中有熱食發放、掃街等」。他也認為與人接觸是一件很重要的學習！

尾張谷樹里是單親家庭，從高中開始打工。尾張谷媽媽原本擔心孩子是否能夠勝任志工活動？但是剛才看到志工們如此親切，告訴她說：「總之，孩子能夠藉此去思考，能夠接觸到社會上各種不同的人，就是很好的學習。」因此，讓她放下心中的不安！另一位渡邊媽媽也是單親家庭，一個人負擔孩子的生活費和學費，「在經濟上是有點困難，所以這次孩子能夠得到助學金，覺得很開心，也很感謝！」

教育是國家的根本，期待年輕一代透過志工服務，增廣見聞與經驗，同時也是最佳的社會學習與生命回饋，必能有助於菩提種子與新芽，日後長成善與愛的棟樑！

■ 日本分會執行長頒發助學金給受惠學生。攝影 / 李淑娟



■ 志工和「山吹之里」的職員（右二）合影。



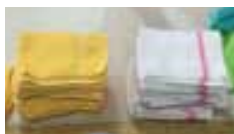
■ 志工為長老們折衣物。

豐島地區

為您摺衣 在山吹之里

撰文 · 攝影 / 羅文伶

志工第一次前往「特別養護之家山吹之里」老人院，是在去年的七月八日，共有五位會員以及志工一同前往。當日上午在四樓折衣服、毛巾，下午在三樓與長輩們交流。



深入社區 以愛為樑

在四樓與職員坂本小姐邊為長者們折衣物邊閒聊，她一聽我們是來自台灣，對我們更加喜歡。早上有慈濟四位志工加一位職員，在十二點前就完成任務，職員讚歎我們很有效率，還一直鼓吹我們下次還要再來協助，讓我們有一種被需要的感覺！互相感恩彼此成就，力量真大！

用過午飯後，志工們開始跟長者們互動，因為是第一次，怕志工們不習慣一對一的接觸，沒想到出乎意料，一個比一個積極的與長者們有說有笑，好不愉快啊！

愛護長者 閒話臺灣

從名字問起出身、喜愛、談自己說家人，我把握因緣和一位長者仲里阿嬤分享靜思語「時間可以造就人格，可以成就事業，也可以累積功德。」聽後，

她很感動的問我說：「我還有時間（來得及）嗎？」

我將靜思語前面上人的法照翻給你看，跟她說這是我敬愛的人，也是我的師父，我要生生世世跟著我師父，所以說時間一定有的，我們一起合掌祈禱吧！不敢相信的事發生了！他發願要跟著上人走，下輩子有好因緣再一起行菩薩道！

帶著耐心，掛著微笑，還有我的工具：一本臺灣小遊記、一張臺灣地圖、一本四國語靜思語，還有手機。看到一旁的小圓桌有三位長者，我隨用手手機播了一首兒歌《鬱金香》，此時，彷彿走進了時空隧道，長者開懷的笑容滿面，春風得意的神情，是旋律輕快讓人陶醉在歌曲中。時間總是在無聲無息中悄悄的溜走，但留下了共同的感恩的記憶。

（註：慈濟志工目前每月第一及第四週五固定前往，歡迎您的加入！）

李月鳳

李淑娟



■ 草仔粿跟油飯是人氣料理。



■ 冒著風雨，做資源回收分類不懈怠。



■ 日籍志工第一次參加活動便歡喜付出當志工。



■ 由山梨和東京姊妹們合和互協入經藏。

山梨地區。

2017 年 祈福感恩會

撰文 / 李碧珠 · 攝影 / 邱碧粧

今年的三月較往年低溫，三月十五日這天，祈福感恩會於加藤惠師姊提供的場地：石和春日居景觀飯店舉辦。

在司儀的引導下「開經偈」音樂升起，無形中心緒慢慢平靜下來，彷彿諸佛菩薩皆來到，在這莊嚴的氣氛中開始今天的法會。

接著是菩提鐘鼓齊鳴，陣陣敲入心髓，好似在叮嚀著在菩

薩道中要心淨如琉璃，似高日麗天的晴空，無染無瑕，要時時自我淨化，淨化別人，輾轉相教彼此精進。

〈德行品〉妙音手語演繹時，由山梨和東京師姊們合力演出，動作整齊化一，大家的努力有目共睹。呂秀鳳師姊因個子小要和眾整齊配合還真不容易，下了許多苦工。

淨化己心 淨化人心

來參加祈福感恩會的議員，第一次看到慈濟全球大藏經的內容，令他非常感動，覺得心裡被淨化的感覺，還說：「最近才知道慈濟不只在日本，而且是全世界都有志工活動」，因此更是佩服。因此他希望不只是今年、明年，今後慈濟都能更加發展，幫助更多的人！

加藤會長也說，二〇一一年東日本大地震時，他聽說慈濟志工賑災時都是自己出經費，把捐款悉數給了受災者，「直覺得

並希望在日本推廣素食，慈濟志工們馬不停蹄籌備策畫。今年義賣的是草仔粿跟油飯，光是要準備油飯，工程就非常浩大，必需要先洗三十五公斤的米，還要再煮材料，蒸糯米，但因為志工們同心協力，讓原本困難重重的任務變得不再艱辛，在一天內就完成了。

在鞭炮響完最後一聲，活動也即將開始。會場中，不時看到許多舞獅穿梭在人群中，向往來的人們道賀新年恭喜。四週不時響起各個攤位的叫賣聲，絡繹不絕的人潮，來來往往於各攤位中，而慈濟的攤位前也擠滿了來購買草仔粿跟油飯的人潮。而在另一個地區，放著慈濟的靜思文物，志工向過路人介紹慈濟的靜思語。雖然日本不太理解靜思語，但聽完志工的說明後，不時會看到他們臉上露出恍然大悟，開心的表情，並珍重的將靜思語籤收藏起來。

雖然活動很熱鬧，但維護環境清潔也是很重。為了環保

真是一個了不起的團體」，令他覺得非常欽佩，也非常感恩。

歡喜付出 感恩有您

山本秀子師姊帶著家人一起做志工，第一次承擔香積工作，前一晚買了山梨產銷青菜八種類做生菜沙拉，先生就幫忙洗菜切菜，做的很歡喜。兒子山本曰成，媳婦山本惠莉今天也來幫忙做志工。

活動中有三位小朋友候小雨、候小雪、杜夢洋看了影片中台南地震消息而不斷流淚。福慧紅包的意義在影片與司儀解釋下，大家更為珍惜！而今年的主題「修福粒米藏日月、持善電芒有乾坤」掛在會場讓會眾一目了然，很具震撼效果。

最後，參加盛會的來賓們紛紛將存錢筒帶回家。志工與會員相見歡，最後歡喜道再見！人間菩薩招生處，接引了好多位新伙伴！但願今後大家一起化感動為行動，大愛讓山梨亮起來。

淨心

大阪中華學校 春節祭

撰文 / 賴美瑜 · 攝影 / 孫素秋

為了慰勞遠在異鄉的華人，大阪中華學校每年舉行春節活動，讓每一位有緣人齊聚一堂，抒發這一整年的辛勞。今年在二月五日這天舉行，已經是第十七屆，可惜天公不作美，下了一場傾盆大雨。因為下雨的關係，地面變得泥濘不堪，再加上正逢冬天，又濕又冷，但出乎意料的是，這情況並沒有嚇退想要參加的人潮，活動一開始，校園中就擠滿了人群，場面熱鬧。濕冷似乎也無法熄滅在每一個華人心目中，那一顆想聚集、想團圓的心。

油飯草仔粿 滿滿家鄉味

為了吸引更多人間菩薩，

救地球，並讓每一個人都能擁有一個乾淨的環境，慈濟志工們冒著風雨，在垃圾桶附近做資源回收分類，雖然下著雨天氣又冷，但完全沒有澆熄志工們的幹勁。中村省吾表示，這一次是他第三次承擔垃圾分類，他並不覺得辛苦，也不會因為髒而厭惡這份任務，他做的很歡喜，很希望下次能再來承擔資源回收的工作。掃廁所在一般人眼中是一份又累又臭的工作，但陳溫如卻不這麼認為，並表示說：「我並不會覺得很辛苦，反而覺得很歡喜，因為當看到每個人使用乾淨廁所後開心的表情就是我最大的快樂了」。

這次承擔草仔粿跟油飯的中山慧珊很感恩這次能承擔這份工作，「當中難免有許多意見相左的地方，但最後都能圓滿，很感恩每一位慈濟家人，讓我可以藉事練心，變得非常圓融。大家都歡喜，因為好事就是需要很多人一起來做！」

淨心



■ 1 志工贈送來會者福慧紅包，祈福感恩大家的參與。



2月26日日本分會關西地區聯絡點舉辦一年一度的祈福感恩會，有如等待已出嫁的女兒回家一般的心情，希望每位來參與的會眾與志工們都可以感受到證嚴上人給予大家的祝福，也祈求人人平安，世界祥和，天下無災無難。

撰文／林淑芬・攝影／中山一三

二〇一七年關西祈福感恩會

歡喜在慈濟 感恩有你

一早志工們就來到會場，大家忙著布置排椅子，小小的廚房也飄來陣陣香味。在會場的另

友介紹認識慈濟，她說：「今天可以來參加祈福感恩會，看到全球慈濟人很溫馨幫助他人，非常感動。」覺得自己雖然年紀大了，但是每個人都有因緣與使命，她時常感恩上人給予的慈示，期勉自己做善事不要退轉。

車站舉牌 見面歡喜

相逢慈濟 祈福感恩

用過午餐後，四位男眾志工拿起告示牌前往附近的吉田車站，準備迎接前來的會眾。志工曾武信來日本五十幾年，最近這五年參與慈濟活動，每次都承擔機動組在車站接引來賓，他還說：「雖然是小小的工作，但是一日行一善就是好事。」

曾經是資深志工的一宮玉華詢問著要買新版靜思語，她覺得靜思語對她受用無窮，看完後還會轉送朋友。從早年她就閱讀靜思叢書，尤其是靜思語系列，而且還會寫成筆記，「不爭的人才能看清事實，爭了就亂了；亂了就犯錯；犯錯就容易失敗，要知道普天之下並沒有一個是真正的贏家。」這是她時常拿來警惕自己的一句話。

志工曾俊明開了物產公司幾十年了，也是台灣同鄉會副理事長，他說：「做慈濟很歡喜不求報酬，可以跟大家結善緣，就是非常好的一件事。」

接近開場時間，慈濟關懷戶小西貴男女士與岩村益典先生由志工開車接送陸續來到，還有台北駐大阪經濟文化辦事處的長官及各單位的會長等人也專程前

來。活動開始之後播放二〇一六年慈濟大藏經，看到慈濟援助敘利亞難民的影片，人人悲心四起，再想想自己在日本是很幸福的。

接著岩村先生分享著關西

地區慈濟人如何關懷他們母子。岩村說：「我在枚方共濟病院住院到二〇一五年的十一月底，然後轉院到樟葉病院。再到枚方共濟病院做復健。」現在已可以靠著拐杖行走的他，提及多年前在台灣慈濟醫院入院時，慈濟工作人員和志工們不管是心裡層面或金錢等各方面的幫助，他內心由衷的感謝。

小西女士這次與岩村先生接觸後，感受更深鼓勵很大，小西說：「雖然我們的病情不同，但是同為肢體障礙者的處境，藉此可以彼此鼓勵，互相學習。」

■ 2 一宮玉華師姊分享靜思語筆記小抄。

■ 3 志工曾武信（左一），每年都承擔前往車站接引來賓。攝影／林淑芬

■ 4 小西女士把握付出因緣。

接著在大家的祈禱聲中，全體一起祈願天下祥和，無災無難！活動結束後，志工引導會眾前往茶會會場。

夫妻同行 佛法共享

能夠走入人群付出的志工們，最重要的是她們的背後都有一股力量支撐著，而這股力量就是來自於他們的同修（伴侶），從最初的質疑與擔憂，到後來認同另一半做慈濟，接著自己也參與，體會做志工付出的法喜。

中村省吾被問到如何支持太太作慈濟時，他說：「在影片裡慈濟人都往前進，老實說我邊看邊流淚，就如上人所說的：『拯救世界不管是天災或是人禍』。原來人類是可以拯救的，我有感覺到了。」他還說：「刚开始，內心確實是有些抵抗，當時還有工作，雖然說我們沒有小孩，不管怎麼說總是希望以家庭為優先，因此總是無法贊成她參加志工。直到去年我正式退休

比較有時間，自己深深體會到，不做慈濟不行，所以就參加做慈濟志工。」

中村太太余瓊珠說：「起先做志工時只要可以趕在晚飯時間回家煮飯即可，先生倒是沒有反對。之後因為3・11賑災時常一出去就十來天，造成他生活上很不方便。我受證委員後，他有時會陪伴一起訪視個案，漸漸從中體會了解個案的苦與悲，越做越歡喜，就不斷的參與投入。」

承擔此次香積志工的中山慧珊為了要落實上人克勤克儉的精神，特地用了很多巧思在食材上做變化。她說，刚开始當志工時先生還提醒她要小心，因為十幾年前日本發生真理教地鐵放毒事件，所以很擔心她被騙，「表面上好像我先生漠不關心的，其實背後都在觀察我在做甚麼。」

全球慈濟志工不分國籍，以恭敬虔誠的心念，遵循著佛陀所教示，在各自居住的地方，為各個角落裡的窮苦貧病普遍布施，為人世間增添暖意！



■ 朱家立、家成、家生三兄弟同台演出和大家結緣。

日本岩手縣大槌町國際平和音樂祭，三月五日於岩手縣大槌町城山體育館圓滿落幕。這次活動由當地鄉親發起，聲樂家古川精一先生擔任音樂會總監，邀請中華民國聲樂家協會、台灣男高音王典、慈濟基金會，以及當地管樂團、合唱團共同演出，音樂人齊聚大槌町，凝聚音樂的力量，祈求人心祥和，讓愛傳出去。

音樂祭負責人古川老師說：看到大家都健康且充滿元氣，真的是太好了！因為音樂的力量，音樂的共鳴，給在了地更多的支持鼓勵。人與人之間的互助信任，隨著時間逐漸增長。一首歌曲在台上雖僅有短暫的三至四分鐘的呈現，但那不只是為了唱而唱，而能讓人深刻感受到，歌曲串連起與現場鄉親的那分情誼。

六年前3・11東北大地震時，慈濟發放見舞金，陪伴關懷與當地結下這份緣，慈濟日本分會志工陳量達代表致詞：今天非常感恩且歡喜，能以不同的形式，用音樂和大家來結緣。

代表慈濟基金會擔任演唱及吉他合奏的是來日留學中的朱家三兄弟：朱家立、朱家成、朱家生。三人第一次同台，分別選了慈濟歌選《別來無恙》、《美麗晨曦》、《心星》與東北鄉親分享。

大哥朱家立說：感恩和東北鄉親結這分好緣，這是第一次三兄弟同台演出。此回選擇的歌曲都別具意義，希望人人如《美麗晨曦》歌詞中說的：黑夜總會過去，我們一起迎接美麗晨曦！

朱家成及朱家生是第一次到東北以音樂分享美善，最開心的莫過於看到鄉親們的笑容，「這一刻真的很感動，時時都要感恩！」兩兄弟說。

中華民國聲樂家協會由「日語歌曲研究會」演唱耳熟能詳的台灣民謠、日本童謠，最後則帶



■ 聲樂家古川精一先生（右一）

來二戰後象徵和平的代表曲《花の街》。男高音王典及聲樂家古川精一也帶來精彩的歌劇演出。

除了來自台灣的朋友之外，當地兒童合唱團也奉獻了三首合唱，還有在災後希望可以盡自己所能為當地鄉親帶來朝氣而成立的女生樂團，也用了三首當地鄉親耳熟能詳的歌曲，讓整個會場融成一片。音樂祭最後在全體合唱3・11復興計劃主題歌曲《花は咲く》（花開）的樂聲中圓滿落幕。

春雨心蓮 一期會

一直都很喜歡「一期一會」這個來自日本茶道的諺語。意指每次的茶聚，都當成是這一生唯一的一次，賓主須各盡其誠意，真心相待。在茶道以外，這個意義可推而廣之，珍惜彼此相遇的因緣、把握當下等等。

撰文／潘翠微



一位在日本3・11時認識了慈濟的日本人，因為要感謝台灣的援助，前來台灣作單車環島遊，現途經花蓮，特地前來參訪。

「初めまして、……（您好）」把握可以付出的因緣，前往知客室接待這位「日出之國」的有心人。年紀約三十多的中村先生，有著親切的笑容。他一直謝謝台灣及慈濟對日本3・11的援助，更讚嘆慈濟人的動員力，對及時發放見舞金讓災民得到實質的幫助，更是感激不已。還提到上人那封讓災民感動的慰問信。

中村先生是3・11災區之一的福島縣「災區重建部門」的公務員，當年3・11大地震後，曾在同是災區的岩手縣做志工，親眼看到慈濟志工付出大愛的身影。他昨天（三月十一日）參訪了花蓮靜思堂，今天再特地前來精舍道感恩。

安排中村先生體驗了午間祈禱，並帶著他作全面的導覽，介紹精舍生活的點滴。中村先生

有著日本人謙卑禮貌的特質，在導覽的過程中，稱讚精舍常住眾為眾生的無私付出，也再三表達身為日本人，對台灣、對慈濟的那分感恩之情。

沒有任何宗教信仰的中村先生，對於我本來生活在熱鬧繁榮的香港大都會，卻選擇回到精舍修行，是什麼樣的決心作出這樣的決定，讓他很感興趣。

要下定決心不難，如何能夠恆持，才是最重要。與他分享自己從捨棄小愛、喜歡獨處，到擴大愛，入群眾的身心靈的適應過程：到如何釋放壓力、勇敢面對人事物考驗的心境提升等。只要願意透過修行去除習氣，更好的我會在前方等著自己。

中村先生靜靜地聽著，時而輕搖著頭感嘆「素晴らしい（太棒了）」，時而不好意思地低著頭道出「我也有很多習氣……」。的確，修行路不好走，所以需要更大的毅力與勇氣。而法喜更要多分享，不但可以感染對方，也讓自己初心不忘，時刻反省。

感恩在導覽途中，看見長年不斷為了以花供佛，在樹下耐心摘取桂花的師父；遠遠又看到平常坐在辦公室的師父，正在掃著落葉，在在印證了「分秒必爭，換一個工作方式就是休息」，落實生活禪的身體力行，就是最好的答案。

透過彼此的互動，將「每天生活雖忙碌但充實，群中修行難行但甘願」的心得，完整地傳達了給對方。日常生活的會話雖難不倒自己，期許自己再用功學習更多的詞彙，日後可以真正的以日文說法無礙。

春雨心蓮一期會，從午間祈禱到目送中村先生騎著單車揮別的身影，整整三個小時。聽到中村先生最後仍不斷讚嘆精舍自力更生的修行方式，我拍拍自己的手臂說：只要願意透過修行去除習氣，更好的我會在前方等著自己「因為『人生沒有所有權，只有使用權』，不是嗎？」，還記得他當時眼神所流露出來的驚訝與認同……。



第一次參加代代木熱食發放

轉身 看見愛

撰文／龔湘玲・攝影／林美雲

微，叫人吸收了飽滿的正面能量，生活原來也可以如此勇於付出。循例主客雙方井然有序就位，帶領的美玲姊姊和大家話家常、關懷街友的生活起居、推動COO和酵素的生活，一心只想幫助提升街友的生活品質和健康優質的環境。在場慈濟師兄姊們的熱情和好意，以心傳心直達街友的肺腑。

在熱鬧的餐聚之後，街友們自動自發收拾清潔，靦腆又真誠的態度，不貪不忮不求，只接受慈濟的一餐款待，不假多求，在在都叫人分外心疼和佩服。反倒是師姊們努力吆喝，希望他們盡量多帶些物資、食物、資源回去好過冬！

人生無完美，曲折亦風景，或許這些大叔、兄弟，選擇或是無從選擇的墊伏在社會的底層，浮浮沈沈，看似渺小輕薄的人物，以淡漠一笑掩埋背後隱然曾經發生過的大起大落的故事，一個個沈默的背後有多少悲涼、澎湃的情感深藏，即使遺落在

社會主流之外，他們仍然努力保有一份尊嚴的過活，滄桑的臉龐只是斂眉低首、不停的謙卑稱謝，轉而專心的清潔走過的路徑草叢，回報慈濟人以溫柔而盡心。

出發點的善意，產生濃厚的溫情交流；慈濟人不是餵養一餐溫飽而已，肅穆莊重以禮相待，以客為尊，「尊重」不是來自於社交場合的禮貌，而是來自於人內心深處對另一個生命體深切的關愛、體諒、包容與敬重，這般的尊重是不受任何身份地位的影響、也不含有任何功利的成份，惟其如此，才是最純粹最真誠的互動。

心中有陽光，走到那裡都溫暖；眼中有慈悲，落在那裡都是大愛。

一餐溫飽也許無濟於他們生活的改善，但是，希望能導引著漂浮在社會現實載沈載浮的浪人走入社會秩序的引子，夕陽餘暉中慈濟人深深的祝福！

龔湘玲

冬陽日和，原宿明治神宮循例發放熱食的吉日，等候著的街友早已經儼然成形一字排開「唉啊啊」今天來的人比較少哎」說話的師姊們語帶惆悵、憂心著遊民未能前來進餐而牽掛：彷彿大地之母，牽掛著這些離群的孤羊可得溫飽否……

今年暖冬，一頓有溫度的熱食相對就沒有那麼絕對吸引力，但放眼望去也不下數百之眾在等候了。

十二月十九日，首次站在第一線上，發放熱食和街友心手交傳，一直很佩服慈濟的「行動力」，當不幸消息發生的瞬間，慈濟人就瞬息出現，急人之急、濟人之濟，俟災難平息，霎那間又化整為零、消失於無形，組織和行動的縝密規劃和訓練有素，真令人感佩！

而眾師兄姊同工一團和氣，高昂的士氣、謙卑的態度，主動積極，談笑用兵，對街友關懷入



岩村先生與小西女士相見歡，並彼此鼓勵。

這一步 亦苦亦歡喜

撰文／施燕芬・攝影／中村瓊珠

走過苦難 現身說法

另一位現身說法者是以男兒身度過了三十多年歲月的小西貴男。他因「性別基因突變」等難病併發，在四、五年前開始生理器官慢慢地變成了「她」。兩年前又接受骨髓移植手術，手術後不到一年，「她」突然被宣判得了「末期的癌症」。

歷經各種不平凡的滄桑之後，現在的她竟能用中文表達又肯定地說：「我不到最後絕不放棄」。兩天前剛接受完四天的腦癌住院治療的她，由於治療過程的副作用幾度面臨崩潰，但是為了參加祈福感恩會，「身心的痛苦再煎熬也要強忍著，肢體的脆弱再疲乏也要支撐著。」

她說，很高興今年又得到了上人的紅包，彷彿得到了上人的祝福似的。在祈福感恩會上她認識了岩村先生。兩位走過苦難的人，相逢在慈濟。「雖然我們的病情不同，但是同為肢體障礙者的處境，藉此可以彼此鼓勵，

互相學習。」她發願要「不惜奉獻自己的微薄之力，去幫助需要幫助的人」。經常有機會和她相處的我，確實可以看到她隨時隨地行善的心了。

看見這兩位素昧平生的日本朋友，他們越挫越勇，不再怨天尤人，也不再逃避已經存在的苦難。雖然上天交付了許多艱難的任務給他們，但是他們似乎學會了逆來順受，都在盡全力地去超越自己，超越既有的事實，甚至將生命被賦予的神聖使命做了不平凡的詮釋。

他們讓我體悟到聖賢哲人留下來的一段訓誡，孟子曰：「天將降大任於斯人也，必先苦其心志，勞其筋骨……，所以動心忍性，增益其所不能。」當我們親眼看見了兩位菩薩的苦難之後，這篇哲理豈不是為他們做了最貼切最淺顯的註解了嗎？

這兩位菩薩是不屈服於命運的智者，也是甘於接受命運挑戰的勇者。祝願他們在未來的人生裡走出最想走的人生大道！

施燕芬

長期客居台灣又熱愛台灣的岩村益典先生，是二〇一七年關西地區祈福感恩會上現身說法的主要人物。他在台灣時因不小心滑倒在自家的浴室裡三三三夜，無法動彈奄奄一息之際，三天後很幸運地被送到慈濟醫院，獲得慈濟志工的全誠關懷和醫療團隊的搶救治療，因為這個因緣讓他和慈濟人結下了不解之緣。

目前回到日本治療，而「長期以來接受慈濟人的照顧，我希望自己復健得順利的話，能在關西大阪道場開口語教室回饋給需要的朋友。」岩村先生悄悄地對我吐露他的心聲，還說「希望有朝一日再回到台灣，將自己所學奉獻出來。」我想，岩村先生的心早已和台灣人聯繫在一起了。



■ 馬來西亞籍留學德國的華裔留學生胡家健（左一）介紹慈濟精神理念。

梵蒂岡宗教論壇 青年發聲

撰文 / 摘錄自慈濟全球資訊網 · 整理 / 張秀民

攝影 / 花蓮本會提供

天主教教宗方濟各將今年（二〇一六年）定位為慈悲聖年，為傾聽年輕人的聲音，第一次邀請非天主教團體共同參與，活動自十一月二十八日起一連四天，參與的國際學生宗教包含伊斯蘭、佛教、印度教、及錫克教等。同時慈濟基金會也受邀做為佛教代表，在論壇中與各國的國際學生透過課程安排及各宗教之間的相互討論，交流彼此的信仰。

慈青留學做代表 贈禮教宗上臺分享

在會見教宗時，慈濟基金會特別推薦梵蒂岡附近國家留學的慈青與會，並在會見教宗時，由馬來西亞籍留學英國的華裔留學生葉貽証，代表臺灣佛教慈濟基金會贈送一本英、法、義、德文版本的《靜思語》，以及一個中英文「愛」的吊飾給教宗方濟各。

馬來西亞籍留學德國的華裔留學生胡家健則透過簡報，分享每個宗教所遇到的相同考驗，無非都是想要將自己信仰拉近大學生的生活，同時胡家健也提到各地的慈青如何透過活動宣導，帶動竹筒歲月、全



■ 馬來西亞籍留學德國的華裔留學生胡家健和神父互動交流。

球素食日和靜思語分享，將佛法落實在生活。

胡家健在分享的結尾中也強調雖然所有宗教的悲願都不盡相同，卻都希望淨化人心、社會祥和、祈求天下無災無難。這段話讓來自法國的學生 Richard 聆聽之後，感覺確實每個宗教的理念都一樣，並認同身為年輕人的確是需要與宗教結合，一起以信仰共創美好的社會。

以宗教陪伴學子 相似理念共創社會

而許多留學生也在論壇中表示，面對大學生活中的許多誘惑，讓自己不禁對於信仰產生疑惑。一位來自印度的神父在「遇見耶穌能讓身心靈充滿福音的喜悅」課程中，分享尋找真理的歡喜，表訴的意思與佛教所說的「離苦得樂」非常相近。

當論壇結束後，許多與會人員，包括神父在內，都前來與慈青代表們做討論，希望能更了

解慈濟理念，同時也響應世界疏醒日活動及靜思語推廣。就如來自美國的邁克爾博士提到，每個人都需要主動的去膚慰有苦難的人，唯有不分宗教、種族才能獲得福音的喜悅，除了需要為彼此祈禱祝福外，在遇到困難時，也要以正面的心態去看待，將困難當作是學習的機會。

荷蘭的神父向慈青表示天主教也認同慈濟靜思語，他同樣以「心想好意，手做好事，身體力行」的觀念與國際學生做交流，讓來自辛巴威的國際學生馬丁表示希望暑假回到辛巴威的時候，有機會可以參與慈濟的志工活動。

慈青真誠展笑容 看見年輕人新力量

定居臺灣三十年的西班牙牙拉蒙神父，二十五年前因為推廣世界和平而認識證嚴上人，他很感恩上人和慈濟志工為這世界所做的一切，尤其在這個污濁

和戰爭不斷的世界裡，仍然不分宗教和種族，用愛膚慰眾生。

來自菲律賓馬尼拉的神父，則是從媒體報導中了解慈濟在海燕風災過後，為受創嚴重的獨魯萬所做的援助，同時神父也很感恩慈濟為當地環保回收分類設立典範。尤其在論壇上看見慈青們的熱情與對社會付出的使命，讓他感到讚歎，表示耶穌用愛與慈悲為世間人受苦，而基督和佛教徒也一樣用自己的身軀救濟苦難眾生，因此讓他也願意一起響應全球茹素日的行列，共同呵護地球。

這次促進各宗教和諧論壇協調的羅賓遜神父 (Robinson)，在梵蒂岡已經有二十二年，也很感恩慈青代表們都能夠全程參與這場學生宗教論壇，尤其聽胡家健分享慈濟如何將佛法拉近大學生的生活，對於慈青在各地透過活動宣導，帶動竹筒歲月、全球素食日和靜思語等，都讓他感受到慈青無限的真誠。



■ 2 留學德國的學生胡家健（右一）贈送結緣吊飾給與會的學生。

■ 3 留學英國的學生葉貽証（中）贈送《靜思語》和結緣吊飾與來自菲律賓馬尼拉的神父互動。



■ 挖蕃薯又大又多。攝影 / 李月鳳



■ 福慧紅包人人喜愛。攝影 / 陳文絲



■ 搓湯圓圓又圓。攝影 / 陳文絲



■ 跳蚤義賣市場最受小朋友歡喜。攝影 / 李月鳳

人 ◆ 文 ◆ 教 ◆ 室 ◆ 中 ◆ 文 ◆ 班

人文教室知趣多 快樂學習喜成長

慈濟日本分會人文教室學生來自多個國家，教室內外有說著德文、英文、中文、日文的學生，今年更來了會說台語的小朋友，上課日時總是熱鬧非凡。

撰文 / 陳雅琴

二〇一六學年，春期班的美術館校外教學及秋期班的大自然田園樂，讓這一學年裡除了教室內的上課，更將師生及志工和家長的視野帶出教室外。

每學期會依據節日和月份，安排戶外教學、防災演習、孝親、慈善及節慶等活動，讓小朋友在上課外還可學習到孝行善，也讓這些在日本長大的孩子更加認識台灣文化及習俗，另外每個月第一週固定教授一句有關孝親、環保、慈善的靜思語。

日本是個地震頻繁的國家，防災演習是所有師生及志工一起參與，訓練前志工會收集所在地幾個避難所的地圖，並實地走一次到避難所之路線，再將地圖發給家長，大愛媽媽也會向家長詳細說明，讓家長安心。

孝親活動

母親節活動，感謝媽媽用那一雙美麗的手，照顧全家從沒有休息過，孩子們在這天幫媽媽

戶外教學
二〇一六學年有兩個非常特別的親子戶外教學活動，美術館見學及挖蕃薯。

這次是第一次前往上野東京美術館見學，報名非常踴躍，美術館也特別安排二十一位館方志工導覽，他們事先不斷的討論，希望能讓大人小孩都有一個難忘的藝術知性之旅。透過手創體驗課程，發現原來藝術就在身旁，連三、四歲的小幼班小朋友都可以創作，人人都可以是藝術家，路邊的枯木、石頭、樹葉都是創作的素材，甚至一張廣告紙經過裁剪黏貼後就可以變成一張創意卡片，美術館還特別送給孩子們一個通關小袋，讓孩子們從遊戲中認識美學。

秋末冬初的十月是蕃薯收成的季節，因農場主人山田智里的女兒曾經是中文班的學生，而有了這次的「挖蕃薯活動」。山田女士在春天播種，並細心照料一大片的蕃薯田，當天一行人

到達農場時，大家迫不及待的拿出工具開始享受挖蕃薯的樂趣，不時可以聽到笑聲歌聲不斷。山田女士及員工還為大家準備午餐及熱湯、水果，在田園野餐別有一番風味。

節慶活動

「搓湯圓搓湯圓，搓一個湯圓圓又圓」，冬至包湯圓不僅是小朋友期待，就連成人班的學生及家長都非常喜歡。尤其成人班都是日本學生，非常高興有機會體驗台灣文化。爸爸說孩子今天都不用催，還會自己準備包湯圓所需的圍裙、頭巾等。

冬至過後就是過年了，日籍成人班學生對台灣舊曆年的文化非常有興趣，所以教室安排了一堂人文教學——寫春聯，觀看春聯的由來及如何寫春聯後，大家馬上在春聯紅紙上用心的寫上「福」、「春」、「平安」等，千葉同學寫了一個「滿」，要送給台灣婆婆貼在米缸上。

擦上護手霜，說聲媽媽謝謝您，並送上一束康乃馨。

父親節時感謝爸爸每天早出晚歸為一家人辛勤工作，星期天又陪著孩子來學習中文，那份希望孩子向上的用心，孩子們都知道的，將感謝的話全寫在領帶造型卡片上。小幼班還不會寫字，在卡片上畫上可愛的圖案代表感謝，小朋友跪著向爸爸奉茶，感恩爸爸每日辛苦工作讓自己可以讀書。

慈善活動

此起彼落的叫賣聲是最受歡迎的愛心跳蚤市場義賣，全體師生、家長、愛心媽媽全體總動員，一班一攤位，個個小老闆，向客人用心介紹自己的商品，義賣所得全數捐出。家長說小朋友可以用自己的零用錢，買到喜歡的東西又能幫助人，真的很棒。愛心義賣不僅可以尋寶又可延續物命，環保又能做愛心。

靜思語教學

每月第一次上課日有靜思語教學，透過老師用心的編排，讓孩子了解只要用心，那怕是一個小小的動作或是一句好話，就能環保救地球或是不需要讓父母生氣擔心。老師們自己動手做道具或演出短劇，讓學生更能明白如何運用在日常生活中，而不是侷限在課本上的解釋。

富士山下的人文教室

人文教室志工林偉權大哥，利用假日將日本最具代表的富士山呈現在教室的牆壁上，老師、大愛媽媽及家長驚訝讚嘆！老師用心教學的身影，以及孩子稚幼的念書聲和低頭寫字的背影，是人文教室最美的畫面。

秋期班的期末發表會已近，從教室裡傳出師生一遍又一遍的練習聲，相信今年的發表會一定又是棒棒及難忘的，就讓我們靜心期待發表會的到來。



2



1



3



4

從花蓮到東京 林院長代代木送祝福

撰文 / 許麗香 · 陳靜慧

三月五日，林院長以「年過四十，健康不要亮紅燈」為題的講座，讓大家對預防醫學以及現代的科技有概念有信心。六日上午，院長把握因緣，參加每月例行的代代木街友的熱食發放。

花蓮慈濟醫院林欣榮院長，趁著赴仙台參加學術研討會之便，特地撥空前來東京探望慈濟家人。會眾把握因緣不斷提問，院長都一一親切解惑。

醫王大醫王 慈悲為人文

專題演講會後是林院長與醫師界的茶會。林院長為大醫王分享慈院的先端醫技以及慈濟醫療人文，讓在日的醫師們了解台灣的醫療水準是跟得上世界的，還有慈濟特有的醫療人文，讓他們非常肯定。

林院長也特地為他們解惑，包含見到上人一定要膜拜嗎？大醫王是否都要以上人的意見為意見？林院長非常自然與誠懇的回答，上人是非常謙卑尊重專業的，給大醫王很大的空間。院長再強調大醫王或是其他領域專業人才，有許多不是佛教徒，但是非常推崇上人，對上人頂禮是出自一份尊重與虔誠的心，沒有規定要對上人膜拜。

林院長誠摯的邀約大家回花蓮走走。參加過三次日本3.11賑災見舞金發放的布施醫師分享他的感受，他希望許多的感人故事不要被遺忘，應該要出版日文專書，才能讓愛的力量流傳久遠。最後，林院長再次邀約大家參加九月的全球人醫會，茶會最後氣氛溫馨，大家的臉龐散發出的柔軟慈愛的光。

代代木公園 彎腰送祝福

六日上午，院長把握因緣，參加每月例行的代代木街友的熱食發放。一早，天空似雨不雨，志工依慣例搭電車前往現場，不同的是，這日的隊伍是由林欣榮院長領隊。

抵達熱食發放的定點時，雨停了，街友們陸續收起了傘來。經常在發放地點主動幫忙，但是久未出現的街友本田先生突然現身「好久不見，到哪裡去了？」志工們爭相問候，聽說他已經找到工作了！本田先生是協助現場

健康問與答 解疑有智慧

接著院長請問街友們是否有什麼健康上的問題想要詢問。一位街友立即舉手，訴說常常有口內炎，院長說明口內炎常常是和牙周病還有牙齒的清潔有關，可以從這裡注意。

另一位問道：最近常常容易腳底疼痛，怎麼辦？院長答以：多注重保暖，還要多按摩。

也有一位街友提問，怎麼預防腦中風？院長說，控制血壓很重要，飲食要少油和少鹽，多吃蔬菜。街友表示「要吃到蔬菜很不容易」院長鼓勵說，可以多吃素食和咖哩，會有助於預防。

健康問答後，志工與街友們一起清唱《祈禱》，緊接著便是熱食發放。這是林院長第一次參加街友熱食發放，他九十度彎腰，雙手供膳，希望為街友們帶來最大的祝福！林院長說：「看著街友吃熱騰騰的飯，第一輪吃飽又來排隊吃第二輪，很滿足也很珍惜這一份難得的午餐」，他

感覺滿心歡喜，也感謝有這個機會付出。

第一次來參加志工的郭銀英表示，做志工幫助別人，是她好久以來就想要做的事，今天有機會付出，她非常感恩。說：「自己不怕辛苦，只要做得開心，很多人需要我們，來這裡付出很開心！」她肯定地說，以後還要來這邊和慈濟人一起做志工。

同樣也是第一次參加發放的崔銀珠說，這樣的下雨天，她特別能感受到慈濟人的熱誠「今天（第一次）做志工覺得很歡喜，期待下次有機會還能再參加。」

一百多位街友們，很有秩序地排隊用餐。每一次，熱食的發放都有著不同的因緣，也有許多人與人的問候和交流！在感恩的那一刻，鼓勵別人的和被鼓勵的，關懷的和被關懷的，已經成為一體了！這個冬日裡，有大醫王溫暖的笑容，把愛從花蓮送到了東京，代代木神宮前的大鳥居，高聳入天，一起見證了這一刻的相逢！

內照

■ 1 林院長帶來證嚴上人的祝福，要來問候大家，並提醒天氣寒冷，要注意腦出血和中風。攝影 / 慈涓

■ 2 街友指著腳底向院長提問，常常容易腳底疼痛，怎麼辦？攝影 / 慈涓

■ 3 院長夫人也把握因緣，歡喜付出結好緣。攝影 / 慈涓

■ 4 林院長以「年過四十，健康不要亮紅燈」為題的講座。攝影 / 李月鳳



1



2



3

■ 1 ボランティアによるサポートチーム。写真 / 水谷瑞芳

■ 2 学生は申込書を記入する。写真 / 李淑娟

■ 3 サポートチームと申込者の面談様子。写真 / 李淑娟

日本支部新芽奨学金設立報道

六分の一の子供 見えない貧困

文 / 陳靜慧・写真 / 李月鳳

慈濟日本支部は設立して二十六年になり、証嚴上人の現地調達、現地使用のご指示に基づき、日本の地に深く耕し、力を尽すことにより恩返しをするため、本（二〇一七）年四月から第一回目の日本の大学生に向けた「新芽奨学金」の提供を始める。

先進国は貧富の格差が大きな問題となり、日本もすでに児童が貧困である大国になっている。統計によると日本の未成年の児童の六人に一人が「相対的貧困」で、その中でもひとり親家庭は五割にも上ります。先進国の「相対的貧困」とは具体的に所得が一般家庭の半分に及ばず、収入がその国の生活水準に合わせる事が出来ません。

この表面には現れない隠れた貧困が社会保障の必要な人を見つけないでいる。この一、二年日本政府は大規模な生活調査を始めた。今年二月にNHKで放送した「見えない「貧困」」未来を奪われる子どもたち」のテーマで、食べられないことより、食べられて生活が苦しい方が家庭の問題として取り上げられている。例えば、新しい服が買えない、高校や大学の学費を払うお金がない、子供はアルバイトをして家計を支えなくてはならない、卒業旅行に参

加できないなどの現象がある。

教育は社会の基本

この問題に対して、二〇一四年一月に「子どもの貧困対策法」が施行され、対応措置として、国と地方自治体も貧困家庭の就学と学費の補助、学習援助などの教育支援対策が提出された。若い世代は国家社会の未来の希望であるからである。

慈済基金會は慈善方針の基で、弱者家庭に経済的補助を施したとき、就学過程において、常に家庭での生活費が楽になるように、中学、高校になるとアルバイトや仕事をするようになり、最後には進学を諦めなければならぬ子どもが多く見られた。二〇〇七年に社会的弱者家庭の子どもが就学意欲を高め、保護者に子どもの学習を重んじるように、慈済は世話をする家庭の子どもに「新芽奨学金」の受給を始めた。このような慈善

兼教育的意義の奨学金は花蓮で試験的に始まり、臺灣全土に広がった。受給者は二〇一五年までに累計で三万三千四百人のほり、さらに海外の各支部、マレーシア、インドネシア、中国などに広がっている。

心の豊かさは最大の豊かさ

豊かと思われる先進国には、隠れた貧困が日増しになり、多くの子どもが平等な学習の機会を奪われている。この他に先進国は高度な競争と冷めた人間関係も「心の貧困（満足と楽しさを感じにくい）」問題となりやすくなっている。

かつて幸福満足度世界二位で人々に羨まれる桃源郷であった貧しい国ブータンは、観光を開放するにつれ収入が増えたが、国の幸福満足度は徐々に落ちていった。このことが私たちに収入と幸福感は絶対の関係はないことを教えてくれた。自分が

リッチだと感じたら、楽しいし、自分が貧しいと感じたら、苦痛になる。奉仕と関心を学ぶことは心を豊かにさせる最高の方式である。

経済的援助のほか、若い世代の心を豊かにさせることができる。未来の社会に無形財産が作れる。慈済の教育システムの中心に「慈誠懿徳会」（一九九九年設立）は臺灣独特の指導制度で、慈済で勉強する子どもは、各クラスで班ごとに分かれて、卒業前まで専属の「懿徳ママまたは慈誠パパ」が付く。毎月一回学校や教室に集まり、イベント活動をし、クラスメートは兄弟、ボランティアは両親となり、家族と同じような関係を築く。

新芽奨学金の特別構想

慈済「新芽奨学金」は学生が安心して就学できることを目的としている。（臺灣で）「進歩賞」「学習領域賞」「孝悌賞」「特殊

表現賞」「皆勤賞」の五項目を設定した。学生の専門分野を激励し、勤勉に向学すると共に心身の修養にも重視することを願っている。毎年「新芽奨学金」授与式を催し、先生と保護者を招待し、家庭、学校、社会の三方が共同参加を通じて、社会の新世代を守ることを願う。

日本支部の「新芽奨学金」の推進には、奨学生にボランティアを体験し、人に奉仕することを学ぶという特別な構想を持っている。それは、人へ奉仕することを通じて、「豊かな」の心と「豊かな」人生経験が得られるよう若い学生に期待する。奨学金は「新芽」を命名したのは、一粒の種が、全力で土を破り芽を出し、将来大木に成長していくように、奨学生たちも自分を愛し、人を愛する社会の棟梁になるよう期待し、祝福するからです。



■ 1 サポートチームのメンバーが詳細に打ち合わせをする。

写真 / 李淑娟

■ 2 面接シート。写真 / 慈涓

■ 3 学生たちを労るボランティア。

写真 / 李淑娟

日本支部新芽奨学金設立報道

若木を育む 「新芽奨学金」

訳・文 / 陳量達

二〇一五年末、日本支部は新芽奨学金を提供する企画を着手し始め、それからは協力学校との話し合いや説明会などを経て、やっとこの四月に最初の受給学生を迎えることができた。

奨学金を立ち上げたのは、経済的に困っている子供たちが学業を続ける夢を諦めて欲しくなく、そして、奨学金を受ける学生が空いている時間に、慈善活動に参加することによって、慈悲心を養い、人に助ける側にもなっていきたいからです。

海老本直樹は新芽奨学金の事務局を担当し、昨年の四月から町田デザイン専門学校と、やっと話がうまくまとまってほっとした！学校側と話し合いを進めている中で、世帯収入が年間百万円以下で、生活保護を受けなければならぬ家庭もいることを知った。このような状況で、学費に書籍代、通学費、生活費などはあまりにも大きな負担になる。その中には母子家庭や、まだ就学中の兄弟がいる家庭もいる。多くの学生は学費や生活費を稼ぐため、アルバイトを余儀なくされることに、彼は心を痛めていた。そのために、彼は一生懸命この奨学金の執行に励

んできた。

Q：日本では、ほとんどの奨学金は貸し奨学金ですが、新芽奨学金もそうですか。

A：いいえ、学生の負担にならないように、新芽奨学金は給付型の奨学金であり、返す必要がありません。

Q：新芽奨学金の対象者は日本人学生ですか？留学生ですか？

A：国籍にはこだわりません。しかし、力不足で全学校に公開応募することは対応しきれないため、学校ごとに交渉して協力校の学生を応募するのです。今年は一校のみですが、今後は徐々に増やしていくつもりです。

Q：どうやって申請できますか？

A：協力校で説明会と募集を行っているので、学生は学校に募集要項及び申込書をお願い、記入後は学校経由で慈濟日本支部に提出します。詳細の流

などです。

学生がボランティア活動に参加することをサポートするため、十五名の慈濟ボランティアからできたサポートチームを立ち上げました。ボランティア活動のサポート以外、学生を温かく見守っていくためです。

サポートチームメンバーの杉本真由美は、かつて母子家庭でしたので、節約しながら奨学金を支給してもらい息子を大学まで行かせた。慈濟が困窮している学生のために返金義務のない奨学金を支給すると聞いて驚かされた。日本の政府でもやっていないことなのだから。今回は参加できることを喜ばれていた。困難な状況の中で一生懸命頑張っている学生が、自分の将来に希望を持つことができるように、少しでもお役に立ちたいと心を決めていたそうだ。

同じくサポートチームの一員である井田音心は、学生達が面

接に臨む姿勢から、学生にとってはこの奨学金を重視することを感じた。四回にわたるサポートチームの勉強会を通じて、これからどのように学生をサポートするかを学び、学生たちとの出会いが期待される。春の足音が聞こえてくる三月のころ、未来の希望が見えてくるように感じられた。まさに證嚴法師の教えのように、清らかな大愛で全ての人々に接して、世の苦難を見て自分がいかに幸せかを気づき、足るを知る者は富み、そして更に人を助ける側になれば、きつと大きな智慧が得られる。

種は土から栄養をもらい、太陽の光と温かみ、そして雨水の潤いで、やっと芽生える。受給者の学生たちにも種のように、家族、学校、そして社会の暖かい見守りのなか、足ることを知り世に感謝の気持ち忘れず、更に夢に向かって邁進し、世の役に立つ人になることを切に期待している。



岩手県大槌町 国際平和音楽祭

訳 / 福田紫宇・文 / 朱家立・写真 / 陳量達

六年前3・11東北大地震の時、慈濟のお見舞金配布と心ケアの付き添いにより、現地民とご縁を結んだ。日本支部ボランティア陳量達が代表に「本日は音楽によって、違う形で皆さんとご縁ができて本当に嬉しいことです。」と挨拶した。慈濟基金會からは、現在日本で留学中の朱家立、朱家成と朱家生朱家三兄弟が歌とギターの合奏を披露した。三人は同じ舞台上で出演したのは初めてで、「お変わりがないか」《美しい朝日》、《心の星》慈濟曲の三曲を選んで、東北の皆さんと喜びを分かち合

った。音楽の共鳴力は地元の方々の励ましと支えとなった。人々の信じ合いと助け合いは、時が経てば経つほど増長していきます。一曲の歌の時間は三、四分間しかないが、その歌のために歌うのではなく、その歌によって地元の人々の間で温かい人情を繋いでいると感じられました。

朱家成と朱家生は東北での演奏が二回目だ。地元の方々の笑顔を見ることが最も嬉しい事で、「この時は本当に感動し、常に感謝しなきゃ」と二人は述べた。

中華民国音楽家協会の「日本歌謡曲研究会」からは、よく知られている臺灣の民謡、日本童謡を歌い、最後に戦後平和の代表曲《花の街》を歌った。テノール歌手王典と古川精一先生も一緒に素晴らしいオペラ歌劇を演出されました。音楽祭の最後には全員が東日本大地震の復興支援ソング「花は咲く」を合唱して幕をゆっくり閉じた。

岩手県大槌町国際平和音楽祭は、三月五日大槌町の城山体育館にて行われ、好評を博して幕を閉じた。今回のイベントは現地の方々が発起し、音楽祭の総責任者として音楽家古川精一先生を迎えて、中華民国音楽家協会、臺灣テノール歌手王典氏、

慈濟基金會を招き、現地の吹奏楽団・合唱団と共演しました。音楽仲間が大槌町に一同に集まり、音楽の力を凝集したことから、人々を祈り、愛を伝えようとなりました。

古川先生が「皆さんの元気な姿を見て、本当に良かった」と

第一回「新芽奨学金」表彰式が三月三十一日慈濟日本支部で行われ、町田デザイン専門学校二十名の学生が、教務主任の飯田有登さんと校務課長井家上信行さんに引率され、表彰式に

「新芽奨学金」 表彰式報道

訳 / 佐藤仁・文 / 陳靜慧

日本支部にて第一回



■ 表彰式の様子。写真 / 李淑娟

出席しました。

飯田主任は挨拶の中で、学生は家庭の経済的要因でアルバイトをしながら家計を助けるか、学業を途中で諦めざるを得ませんでした。本日学校を代表して慈濟に感謝の意を表し、更に、「当校建立三十九年、建築とデザインを専門として教えているが、開校以来学生の人格成長と性格性もずっと重視してきました。」と話されました。そして、人格成長を促進するには、今後ボランティア活動に積極的参加することはあり難い機会だと学生たちを励ました。

表彰式は学校、保護者、来賓、ボランティアと共同で盛大に行われました。台北駐日経済文化代表処僑務組文君妃秘書及び参議院議員平野達男氏は、奨学生に激励の挨拶をされた。平野参議員は3・11の大震災の時、復興大臣に任命され、慈濟が被災地に救援に入るのを協力して頂きました。平野氏は、日本の

多くの奨学金は貸し奨学金なのですが、今回は無償給付型奨学金を是認し賞賛しました。

駐日代表処文秘書は慈濟が世界の各地で「台湾のために良い外交を行っている」ことに感謝し、奨学金は現地社会に恩返しする一種の方法であると話した。その上、学生たちに慈濟の愛と思いやりを忘れずに、その愛で苦難を解消できるよう願いたいと言いました。

奨学生の土田彩綺さんは奨学生を代表し、前からボランティアが炊き出しをしているのを見て、参加したいと思ったが、どこに行っても参加し、個人でどうすればいいも分からなかった。このような機会を得て奉仕できる事は嬉しいと挨拶しました。

十九歳の石橋寛大さんはボランティアの活動場面を見て深く感動した。彼は「炊出しや街をきれいに掃除するボランティア活動の参加を通じて、普段経験していない体験をしたい。」人

とのふれ合いも大切な学習だと思いました。

尾張谷樹里さんは母子家庭の出身で、高校の時からアルバイトを始めた。お母さんは、最初子どもはボランティア活動に無理でないかと心配したが、ボランティアから親切に、「子どもに物事を考えさせ、社会でいる人々とふれ合う事で、良い学習となるでしょう」と話しかけられて、心の不安が解消したという。もう一人の渡邊お母さんも母子家庭で、一人で子供の学費と生活費を負担している。「経済的に少し困難であるから、今回この子が奨学金を受けた事は、嬉しくとても感謝している。」

教育は国の基礎であり、若い世代がボランティア奉仕活動を通じて、見聞と経験を広げると同時に最善の社会学習と生命の貢献をすることにより、菩薩心を育て新しい芽が出て、今後善と愛の役目を果たしていくことを期待します。

いました。

長男の朱家立は、「初めて三兄弟が同じ舞台を演出することで東北の皆さんとご縁ができて本当に感謝しています。選ばれた曲の歌詞と同じように、暗い夜はいずれ去ってゆく・・・一緒に美しい朝日を迎えましょう」と挨拶した。

朱家成と朱家生は東北での演奏が二回目だ。地元の方々の笑顔を見ることが最も嬉しい事で、「この時は本当に感動し、常に感謝しなきゃ」と二人は述べた。

中華民国音楽家協会の「日本歌謡曲研究会」からは、よく知られている臺灣の民謡、日本童謡を歌い、最後に戦後平和の代表曲《花の街》を歌った。テノール歌手王典と古川精一先生も一緒に素晴らしいオペラ歌劇を演出されました。音楽祭の最後には全員が東日本大地震の復興支援ソング「花は咲く」を合唱して幕をゆっくり閉じた。

二〇一七年関西地区祈福感恩会

感謝をもつて 慈濟の道を行く



■ 祈福感恩会の参加者たちは、テーブルを囲んで、気持ちを分かち合いました。

訳 / 真鍋誠・文 / 林淑芬・写真 / 陳麗安

2月26日慈濟日本分会関西地区連絡所において1年1度の祈福感恩会が開催されました。親が嫁に行った娘の里帰りを待つような気持ちで皆様の参加を待ちました。ご来場いただいた皆様とボランティアの方々全員は證嚴上人の祝福を感じ、同時に世界の人々の平安、平和と、災害が無い様祈りました。



ボランティアは早くから会場に来て忙しそうに机や椅子を配置し、厨房からは美味しそうな匂いが漂ってきます。会場の一角には小さな募金箱が設置され、シリヤ難民の子供たちの学校建設募金活動をボランティアの方々が行っています。

駅に案内看板

昼食を終え四人の男性ボランティアが感恩会の案内看板を持ってお客様の出迎えに、会場近くの吉田駅に向きました。来日五十数年の曾武信は、慈濟の活動に五年間参加し、毎回案内係を担当しています。「小さな仕事ですが、一日一善を行う事は良い事です」曾武信は言います。

曾俊明は十数年物産会社を経営し、台湾同郷会の副理事長でもあります。曾俊明は「慈濟の活動は報酬を求めないところがとても好きです。皆さんと良

い縁を結ぶことができ、それは非常に良い事です」と言います。京都から来た品川秋枝は来日して四十五年になります。臺灣の友人から慈濟を紹介され、今回初めて大阪連絡所に来ました。「今日、祈福感恩会に参加することができ、全世界の慈濟メンバーが困った人に暖かく接するのを見て非常に感動しました」自分は年を取っていますが、誰にでも因果と使命が有ります。彼女は上人の慈愛の導きに感謝し、善の行いを貫きます。

慈濟との出会い 祝福と感謝

感恩会が開始され、二〇一六年慈濟大蔵経が流れ、慈濟がシリヤ難民を援助する画面が映し出されました。人々の悲しみに暮れる姿を見て、私達は日本に住んで居ることがどれだけ幸せであるかと感じました。

関西地区の慈濟のケア・ケアス岩村さん親子に関して、岩村

夫妻で仏法の道を共に進む

活動に参加できるボランティアの方々に関して最も重要な事は、後押しをしてくれる力と支えがある事です。この力とは伴侶の存在です。

中村省吾が慈濟活動に参加することを尋ねられた時「ドキュメンタリー映画の中で慈濟人が前向きで一生懸命援助している姿を見て、正直涙が流れました。上人が言う『天災であるうと人間によってもたらされた災害であるうと世界の災害に救いの手を差し伸べましよう。』それを見て人類を救う事が出来ると感じました。」慈濟の活動をしなければと深く感動し、その後は積極的に参加するようになりしました。「妻の余瓊珠が受證委員になった時から時々同行する様をし、彼らの苦しさや悲しさを少しずつ感じる様にな

り、その後は夫婦で積極的に活動に参加するようになりました。活動に参加するようになりまし

り、その後は夫婦で積極的に活動に参加するようになりました。今回料理を担当した中山慧珊は、色々な工夫をして料理を作りました。彼女が慈濟ボランティアになった頃、御主人に気をつけなさいと忠告されました。十数年前発生したオウム真理教の事件の事もあり、彼女が騙されているのではと心配してくれていたのです。「いつも主人は無関心を装っていました。が、実は私が何をしているのか注目してくれていたのです。」全世界の慈濟ボランティアに国籍は関係有りません。尊敬の念をもって、佛陀の教えを守り、各自住んでいる所で、隅っこに追いやられて苦しんでいる人、貧しい人、病んでいる人に施しをし、世間の苦しんでいる人の為にもっともっと温かい手を差し伸べましよう！



3



2



1

■ 1 上人様の福慧紅包に微笑んだ参加者。

■ 2 案内板を持つボランティア。
写真 / 林淑芬

■ 3 料理の仕度をするボランティア。



闘病に因み 慈濟との出会い

◎ 岩村益典の手記より抜粋 2016.12.11

写真／陳麗安

二〇一四年一月末、わたしはシャワー室で転倒し、
ほぼ三日間、わたしは部屋の床に裸で寝て意識を
半分失っていたのです……

間、わたしは部屋の床に裸で寝て意識を半分失っていたのです。
友人が私を見つけたときは、排泄物にまみれて倒れていたそうです。すぐに、救急車を頼みました。わたしは、薄れている意識の中で、雙和醫院といました。しかし、実際に救急車が動き出すと、雙和醫院から担当医がいなかったため受け入れられないと言われました。救急車の人はいろいろ連絡をとり、慈濟醫院が受け入れてくれました。後から聞いたことですが、慈濟醫院では病気の人は原則的に受け入れる体制になっているのだ、ということでした。それが、わたしが慈濟との最初の出会いです。

その後、慈濟醫院に二か月程入院した後、老人ケアセンター等半年以上入退院を繰り返しました。このとき、慈濟のボランティアの皆さんと慈

の申請と禁漁の連続で、道をふらふら歩いている状態でした。

二〇一四年の一月から少しずつ歩けなくなり、体調が急激に悪くなりました。そこで、家から近い雙和醫院にいつて、見てもらいました。まず、復健科の医師に診てもらい、数日後に、心臓内科と感染科の診察を予約してもらいました。

一月末、わたしは、シャワーを浴びようとしてシャワー室兼トイレへ、裸で行きました。少しシャワーを浴びた状態で、

転倒しました。あぐく、もう立ち上がれなかったのです。そのまま床を這って、冷蔵庫の横に有るストープをつけ、着替えの服で体を拭きました。しかし、立てないどころか、体を起こすこともできませんでした。
それはちょうど台湾の新年に当たっていました。だから、すんでいるアパートには、ほとんど誰もいなかったのです。わたしは、大きな声で助けを求めましたが、答えはありませんでした。こうして、友人が私の部屋へやってくるまで、ほぼ三日

で闘病リハビリを続けて今日に到っています。今は、なんとか杖を使って、歩けるように、ひとりでトイレに行けるようになりました。慈濟醫院の皆さんや慈濟のスタッフ、ボランティアの皆さん、大阪の中村さん夫妻には、心の面でもお金の面でもいろいろ助けていただいております。感謝に堪えません。

退院した私は、台湾に戻って、授業をしながら、慈濟醫院でリハビリとボランティアをしようと考えましたので、十二月に台湾に戻りました。

神恩

症反応が落ち着いた頃、わたしは、学生に連絡をとって、日本に帰る手配をしてもらい、中村さんにも連絡しました。
そして、二〇一五年四月から十一月まで再び枚方共済病院に入院しました。その後、樟葉病院に転院し、枚方共済病院から始めていたリハビリを本格的に開始しました。二〇一六年一月末に樟葉病院を退院して、自宅

で闘病リハビリを続けて今日に到っています。今は、なんとか杖を使って、歩けるように、ひとりでトイレに行けるようになりました。慈濟醫院の皆さんや慈濟のスタッフ、ボランティアの皆さん、大阪の中村さん夫妻には、心の面でもお金の面でもいろいろ助けていただいております。感謝に堪えません。

濟醫院のソーシャルワーカーが私を何とか治そうと、いろいろ手配してくれたおかげで感染症はかなり良くなったのですが、腰が痛くて起き上がるのができませんでした。すでに、八月になっていて、慈濟はわたしは日本で闘病生活をすべきだと結論し、航空券を手配し、大阪の慈濟のメンバーにも連絡してくださいました。

わたしは、帰国し、慈濟大阪の中村さんが私を枚方共済病院に連れて行ってくれました。それから四か月間、枚方共済病院にいました。感染症の症状は治まってきた、腰の痛いのも落ち着いてきました。体にはまだアレルギーと見られた赤い斑点があつて痒かったです。

リハビリが開始して、数週間経ったころ、右膝の調子が悪いのでMRIを撮りました。その結果、右膝が骨折していたことが分かったのです。治療方途としては、そのまま歩く練習を続

けるか、人工関節に変えるかです。しかし、炎症反応がまだ完全に正常値で安定していないため、手術はできません。それに、いずれにせよ寝たきり生活で筋肉が無くなり、人工関節に交換しても、長期のリハビリが必要でした。



■「やっとたどり着きましたよ」感無量の声が岩村さんの気持ちを表しました。写真／中山一三

図書館カフェに 台湾の大根もち

文 / 栗城昭司・写真 / 陳静慧

慈済ボランティア八人が朝九時に青葉台駅で集合、事前に作った大根もちなどを持って、神奈川県立田奈高校の高校生達に会いに行きました。



■ 大根もちを用意するボランティア。



■ ピッカリカフェ図書館前にて。

二〇一七年三月八日、神奈川県立田奈高校図書館内にて行われている「ピッカリカフェ」に参加するため、慈済ボランティア八人が朝九時に青葉台駅に集合。事前に作成した大根もち・フライパン・アルミホイル等を持ちより、お腹を空かしているだろう高校生達に会いに向かいました。

朝早い時間にもかかわらず、ボランティアの大塚さんが重い荷物を持ってきてくれました。今日のメインである大根もちを高校生のために、二日間かけて作って、量も、これじゃ足りないかもと思い、途中で追加作成し最終的に十八キロになったとの事でした。

田奈高校支援のきっかけ

ピッカリカフェは、神奈川県立田奈高校の図書館司書松田ユリ子さんと現るの法人パノ

まずは、大根もちを食べてもらうと決め、今回がその日となりました。

暖かい台湾料理で盛り上がった

三回目の八日の朝、田奈高校の図書館に入るや、大塚さん達が手慣れた様子で、大根もちを切り分け、フライパン二つで焼き始めました。焼きたてをピッカリカフェスタッフと副校長先生等に、試食もらいました。みんな美味しいと言ってくれました。

九時四十五分、期末試験が終わった、一年生が元氣よく入ってきました。皆興味津々で大根もちの前に集まりました。このとき、高校生達と簡単な会話を交わします。食べ盛りの年代なので、これで足りるはずが無く、お代わりOKでいっぱい食べて貰いました。

ラマ代表石井正宏さんが、二〇一四年から始めた図書館カフェです。田奈高校は神奈川県内三校の「クリエイティブスクール」、つまり家庭の厳しい経済事情や学力面での課題、不登校経験など、さまざまな困難を抱える生徒が集まってきています。この生徒達が安心して集まれる場所をこの思いで、コーヒーやジュースを無料で飲みながら、くつろいだカフェのような雰囲気の中で生徒と先生が気軽に利用できるようにしました。そしてそこに来た生徒達に若者を支援する専門家とボランティアがスタッフとなり、何気ない会話や生徒の悩みを聞いてくれる相談窓口となります。

このピッカリカフェに繋がったきっかけは、加藤安昭さんと福田譲さんと私（栗城）で、フードバンク活動を通じて、生活困窮者やひとり親世帯の食を守りたいとの思いで、その法人

十時四十五分には、二年生が入ってきました。今どきの高校生なのか、派手な格好や、化粧ばつちりの顔で、私達に平気で話しかけてくれます。色々な事を質問しながら、美味しいとか、これ辛い（手作りの豆板醤）とか言いながら喜んで食べてくれました。

世代間を超えた交流と国を超えた異文化交流です。臺灣？って聞きながら逆取材する高校生もいて見ていて微笑ましかったです。

十一時を回ると、田奈高校の先生たちが食べに来てくれました。ピッカリカフェの常連スタッフたちと同じテーブルで一緒に大根もちを食べながら、臺灣慈済基金會を説明しながら、交流しました。

石井さん、黒川さん、深谷さんたちが、私達の手慣れた動き（焼きから提供までのスムーズさ）に感動していました。



■ 元氣活発な高校生たちと記念写真。



■ 当高校側の方に大根もちを説明し、試食をしてもらいました。

フードバンク横浜を立ち上げ、その活動の相談でかながわ県民活動サポートセンターを訪ねました。この時、担当者からピッカリカフェを紹介され「一度実際に見に行つて下さい」と勧められ、訪問したのがきっかけでした。

一回目の訪問のとき、加藤さんと私だけでは心許ないので陳静慧さんに声をかけ、一緒に訪ねました。実際にエプロンを付けて前に立ち、生徒たちと接し、何とも言えない思いが湧きました。そして、彼らの純な気持ちに触れ、この子達への力になりたいと思いました。

二回目の訪問に、慈済ボランティアが四人行きました。生徒たちがそこで食べているお菓子等をみて「これがその日の昼食替わりとなっている高校生もいるので、出来ればしっかりと食べさせてあげたいと強く思い、早速「台湾の日」を作つて



■ 4 回目パチカン宗教論壇会場。

パチカン宗教論壇 若者の声

訳 / 鄭文秀・文 / 慈濟グローバルネットから節録

写真 / 慈濟基金会提供

ローマ法王フランシスコは今年（二〇一六）年を慈しみの特別聖年と定め、若者の声に耳を傾けようと、初めて非カトリック教団体を招待した。十一月二十八日から四日間の論壇会に参加された各国の学生からはイスラム教、仏教、ヒンズー教及びシワ教などが含まれた。慈濟基金會も仏教を代表し招待され、各国の学生とカリキュラムの準備を通し、互いの宗教信仰を討論、交流が図られた。

代表の慈濟青年留学生 壇上へ

慈濟基金會は法王との面会にパチカン近隣国に留学中の慈濟青年（慈青）を推薦した。面会の際、イギリスに留学中のマレーシア籍葉貽証は、臺灣仏教慈濟基金會を代表し、法王フランシスコに英仏独語版の《静思語》と英語と中国語の「愛」の文字を書き記した飾りを進呈した。

ドイツに留学中のマレーシア籍胡家健は、大学生活で自身の信仰を身近に感じるように、各宗教が遭遇した課題を列挙してプレゼンした。更に慈濟青年団が各地で様々な活動の展開により、竹筒歲月や Ethical Eating Day 111（世界菜食の日）と静思語などの推進をし、仏法の生活化の提唱を発表した。

胡家健は最後に、全ての宗教の願いはそれぞれ違いがあるものの、共通な思いは、人心の浄化、社会の無事、天下の無災難であることを改めて強調した。

これを聞いたフランスの学生リチャードも、確かに宗教の理念は皆同じだと感じ、自身も若者として宗教と結合し、美しい社会を信仰と共に創造して行きたいと語った。

宗教を以って教え

共通理念で共に社会創りを

の意を表された。特に胡家健が慈濟は如何に仏法を大学生活に取り入れているか、慈青が各地での活動を通し、竹筒歲月、世界菜食の日や静思語などを推し進めており、慈青の誠意が非常に伝わって来ると語った。

クに於いても慈濟の静思語に賛同できるとし、静思語「心に良い事を想い、手で良い事をし、身体で行動を」の観念で学生達と交流すると語った。シンバブエの留学生マーティンは、夏休みで帰国した際、機会あれば慈濟のボランティア活動に参加したいとの意欲を示された。

慈青の誠意と笑みに 若き新しい力を感じ

臺灣に三十年居住したスペインのラモン神父は、二十五年前に世界平和を呼びかけた際、證嚴上人を知り、上人と慈濟ボランティアがこの世の中の為にして来たことに非常に感謝していると語った。特に汚濁と戦争が絶えない世の中で、宗教と民族を差別せず、愛の力で人々に救いの手を差し伸べて来たことを評価された。

フィリピン・マニラの神父は、メディア報道から、ハイエ



■ ヨーロッパと南アフリカの慈青は神父と記念写真。

静思



■ パザーの店長をやって、客に進める子供。写真 / 李月鳳



■ 皆一緒にだんご作りに頑張ろう。写真 / 陳文絲



■ 福慧紅包をもらい、嬉しい。写真 / 陳文絲



■ 見て、私が掘った芋と自慢する。写真 / 李月鳳

人◆文◆教◆室◆中◆文◆班

面白い楽しく学び 人文教室

慈濟日本人文教室は多様な国から学生が来ています。教室の外では、ドイツ語、英語、中国語、日本語を話す生徒がいます。今年は台湾語を話す子供が増えました。授業時は常に賑やかです。

訳 / 江御瑄・文 / 陳雅琴

二〇一六年度は春学期に美術館、秋学期に自然に触れ合う機会を設けました。教室内だけではなく外へ目を向けることに力を入れました。

毎月イベントを企画しています。例えば、課外授業、防災訓練、親孝行や善の行いを学ぶほか、日本で成長している彼らに臺灣の文化などを知ってもらうことにも繋がります。また月初めの週は、親子行、エコ、慈善の静思語を教えています。

日本は地震が頻繁に起こる

国です。防災訓練は常に、先生生徒またボランティアの方が一緒にやってやります。ボランティアは訓練前に下見をし、避難所の地図や、親御さんたちを実際に案内していました。

親孝行活動

母の日には、いつも休まず働くお母さんの手に、子供たちがハンドクリームを塗り、あげがとうという言葉添えて、カーネーションを贈ります。父の日には、毎日朝早くから夜遅く

くまで忙しく働くお父さんに、感謝の言葉をネクタイ風のカードに添えて贈ります。まだ字を上手く書けない子のクラスは、絵でその気持ちを表現します。お茶を出し、お父さんのおかげで勉強ができることに感謝の気持ちを述べます。

慈善活動

バザーを行うのは一番歓迎されています。クラスごとにお店をだして、小さな店長さんになって、客さんに物の紹介をします。親御さんはこの活動は、自分のお小遣いを使って好きなものを買い、誰かを助けることになると思っています。このバザーは物の再利用だけではなく、物を大切にすることということが学べます。

アウトドア活動

二〇一六年度には二回の特

富士山のふもと的人文教室

ボランティア林偉權は、休暇を利用して日本を代表する富士山の絵を壁に貼り、皆を驚かせました。先生の一生懸命教える姿と生徒たちの頑張り、人文教室の一番美しい風景です。

三月十九日秋学期の発表会。内容は作文、教科書音読、暗記、手話の歌、合唱など。中でも、数字の足し算を言いながら入場する方法、また幼児クラスの演技はとても人を惹きつけます。

多くの親御さんは、自分の子供の進歩を目で見たり、耳で聞いたりして、実感していました。この言葉は中国語の先生方への最高の褒め言葉です。

先生とボランティアらが「叮嚀」という手話の歌を生徒と親御さんへ祝福の気持ちを込めてやっていました。これからどこにいても、慈濟はあなたの永遠の故郷ということだけは忘れないでほしいのです。

別な親子アウトドア活動—美術館見学と芋掘りがありました。初めての企画—上野東京都美術館の見学は、応募数がたくさんありました。美術館側と事前の相談をし、大人も子供も忘れられない芸術の旅になれるよう、特別に二十一人のボランティアガイドを用意してくれました。どんな人も自分の手を動かして創れば、みんな芸術家になることができます。芸術は、常に私たちのそばにあることに気づきました。

十月は芋の収穫季節です。農場の主人山田智里さんの娘さんは以前中国語のクラスの生徒だったこと、芋掘りを秋に企画してくれました。芋掘りをやっている時は、笑い声が絶えませんでした。山田さんはみんなの分の昼ごはん、スープ、果物を用意して下さいました。

イベント活動

毎月第一回目の授業には静思語の教えが行われ、子供たちに静思語の意味を理解し、行動できるように、先生たちが手作りの道具や短い劇を工夫しています。それは子供にその言葉を日頃の生活で活かしてほしいという願いが込められています。

静思語の教育

さんに送るそうです。

日本に於ける活動

日本のおせち料理

訳 / 福田紫宇・文 / 羅文伶・写真 / 慈涓



「心素食儀」は人々の心を暖かく支援するホームだ。料理を学びに、お友達を作り、或いは料理を食べに来た人、どんな理由でも一切関係なくいつもご縁がある人を歓迎して待っている。去（2016）年の12月22日におせち料理を作ろうと提案があったため、西山百合子さんと横山千歳さんが講師を担当すると応えてくれた。そして、二人が相談し、日本の菜食おせち料理をしようと決めました。結婚生活30年の江口さんは早速退職したばかりの主人を誘って一緒に参加した。今までいつも数万円もする正月のおせち料理を購入していたが、今回は家で作ると嬉しそうに話しました。あの日の献立の栗きんとん、紅白なます、或いはお雑煮、どれでも皆さんに大変喜ばれました。

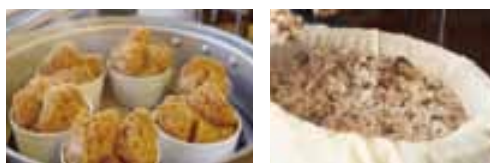


台湾のおせち料理

訳 / 福田紫宇・文 / 陳静慧・写真 / 李淑娟

台湾の旧正月の時にどんなおせち料理を食べるのかご存知でしょうか？

2月16日、菜食教室ではみなさんと本格的な台湾お正月を過ごしたように、本番の台湾おせち料理を教われた。献立には大根もちが良い兆しを表す；「發糕ファガオ」は常に昇進する；長年菜（日本の高菜）は百歳まで長生きするという意味です。そして、各テーブルにある小さな火鍋は「大団円」を示すことだ。今回の伝統なおせち料理が変わっている所は、「祝福」がいっぱい入っているからです。



柏木さん さよなら

訳 / 福田紫宇・文 / 陳静慧・写真 / 陳文絲



2017年1月29日に柏木さんを偲ぶ会が行われました。7年間以来、最初はホームレスから慈濟ボランティアになっていた柏木さんを撮った写真を見ながら、思わず深い物思いを馳せました。最初の1枚は2010年5月、彼は炊き出しの列に並んでいた時の写真。2012年1月正装をして祈福感恩会に参加した彼。2014年アルバイトをしてお金を貯めて購入した航空チケットで台湾へ行って、本物の上人の声を聞くためだった夢を叶った彼。3.11の東日本大地震の後一緒に東北でボランティア活動をした彼。《鑑真大和尚》の舞台も一緒に演じていた彼。その思い出の中に、痩せても枯れても彼の街掃除活動は数年間殆ど欠席せず続いていた。柏木さんを偲んで、みんなが1本ずつ白い菊を献花台に捧げて、永遠の追悼と祝福の意を表しました。

柏木さんのストーリーの反響

訳 / 福田紫宇・文・写真 / 張秀民

あなたは柏木さんのストーリーを知っていたのか？彼の一番好きなボランティア活動は街掃除だった。そのことを慈濟世界月刊誌に掲載された後はすごい反響が寄せられました。3月12日、恒例の新宿街掃除活動に参加した七名のボランティアの中に曾文琳がいました。彼女は10年前に娘さんを連れて中国語教室に参加していた。長い間にずっと月刊誌の忠実な読者であったが、仕事の都合でボランティア活動に参加したことはなかった。前期の月刊誌に柏木さんのストーリーが報道され、非常に感動したという。それは、日本人がこんなに証嚴上人のことを愛し、どんな悪天候でも街掃除活動を欠席しなかった日本人がいることに心を動かされました。そういうわけで、自分も人々と良いご縁を結べるように、平日は忙しくても、休日や祝日の時に有意義に過ごすと考え、自ら電話し街掃除活動参加を申込みました。



「宗教者による 支援を通じた国際交流」 シンポジウム

文・写真／福田紫宇



法務省の出入国管理局によ
ると二〇一六年に訪日外国人が
すでに二千四百万人を超えた。
在日外国人が日本の教会や寺院
に通う人数も大幅に上昇し、外
国人を中心とする宗教団体もた
くさん設立されている。宗教団
体を通して、どんな活動を行
なっているのか、在日外国人が
宗教を通してどんな支援をされ
ているのか、また、日本の宗教
団体はどんな役割を果たしてい
るのか、最近、人々が関心を集
めている。

今回のシンポジウムは金光
教横須賀教会教師、カトリック
大阪大司教区代表と台湾佛教慈
濟慈善事業基金會關西聯絡處代
表をパネリストとして招いた。

二月十八日宗教者と研究者を中心に、
宗教者が関わる社会活動の交流など
をはかる為に設立した「支縁のまち
ネットワーク」は、金光教大阪セン
ターホールで「宗教者による支援を
通じた国際交流——その現状と可能
性」のシンポジウムを開催した。

約三十名の参加者のほとんど
は、各日本国内大学や大学院の
研究学者たちであった。

金光教の横須賀教会教師―
木本雅史さんはSNSのネット
通信を活用して、在日外国人に
様々な支援活動を紹介した。在
日外国人の悩みやトラブルなど
を集めて、解決方法を探って、
在日外国人に日常生活の中で支
障ないように助け合う。そして、
金光教は「寺子屋」のような施
設を作り、在日外国人に日本語
を教えたり、日本文化、習慣な
どを紹介したりする。

一方、カトリック大阪大司
教区社会活動センター代表松浦
さんは難民及び国際結婚などの
移住者の支援活動について語っ

た。在日ベトナム人やフィリピ
ン人、ペルー人などに労働、医
療、教育、家庭生活、および人
身取引からの救助などの支援を
行っている。この中には法律に
関わっていることを、専門家に
相談することも度々必要なこと
と指摘した。

台湾佛教慈濟基金會の中村
瓊珠さんは慈濟基金會の概要、
及び四大志業を紹介した。特に
日本のボランティアが東日本大
震災や熊本地震など日本での災
害に際しての支援活動を例とし
てあげた。そして関西において
現地ボランティアが行っている
ケアケースについても実例をあ
げて、参加者の関心を集めた。

シンポジウムの後半、参加
者からコメントと発題者に対し
て社会活動、布教などについて
の質問で盛り上がった。まだ課
題も山積みではあるが、これか
らは社会参画型の宗教団体は増
えていくだろう。

《 日 程 表 》

五月 May

◎東京23区 ◎関西地区 ◎群馬地区

日	月	火	水	木	金	土
	1 代々木炊き出し配布 9:30集合	2	3 憲法記念 (読) 静思妙蓮華 13:30-15:30	4 みどりの日	5 こどもの日 (読) 無量義経(日本語) 10:00-12:00	6
7 ボランティア研修 中国語子供クラス 中国語大人クラス 静思花道 英語子供クラス	8 10:00-13:00 10:00-12:00 13:00-15:00 13:30-15:30 13:30-15:00	9	10 (読) 静思妙蓮華 13:30-15:30	11	12	13
14 中国語子供クラス 中国語大人クラス 英語子供クラス 灌仏会 灌仏会	15 代々木炊き出し配布 9:30集合 10:00-12:00 13:00-15:00 13:30-15:00 10:30-16:00 13:30-	16 手話 10:30-12:30	17 (読) 静思妙蓮華 13:30-15:30	18	19 (読) 無量義経(日本語) 10:00-12:00 (読経) オンライン 《業師経》10:30-12:30	20
21 ボランティア研修 ボランティア研修 中国語子供クラス 中国語大人クラス 英語子供クラス	22 09:00-17:30 09:00-17:00 10:00-12:00 13:00-15:00 13:30-15:00	23 手話 10:30-12:30	24 (読) 静思妙蓮華 13:30-15:30	25 大久保地域センター 素食料理教室 10:00-	26 (読経) オンライン 《地藏経》日本支部三階 20:15-22:00	27 (読経) オンライン 《地藏経》日本支部三階 20:15-22:00
28 中国語子供クラス 中国語大人クラス 静思花道 英語子供クラス (読経) オンライン 《地藏経》日本支部三階 大阪西成区炊き出し配布	29 10:00-12:00 13:00-15:00 13:30-15:30 13:30-15:00 (読経) オンライン 《地藏経》日本支部三階 20:15-22:00 10:00-19:00	30	31 (読) 静思妙蓮華 13:30-15:30			

六月 June

◎東京23区 ◎関西地区 ◎群馬地区

日	月	火	水	木	金	土
				1	2	3
4 ボランティア研修 ボランティア研修 中国語子供クラス 中国語大人クラス 英語子供クラス	5 代々木炊き出し配布 9:30集合 10:00-13:00 10:00-12:00 13:00-15:00 13:30-15:00	6	7 (読) 静思妙蓮華 13:30-15:30	8 手話 10:30-12:30	9 (読) 無量義経(日本語) 10:00-12:00	10
11 清掃活動 中国語子供クラス 中国語大人クラス 英語子供クラス	12	13 高崎市明石老人院奉 仕活動と研修 10:30-15:00	14 (読) 静思妙蓮華 13:30-15:30	15	16	17
18 ボランティア研修 ボランティア研修 中国語子供クラス 中国語大人クラス 英語子供クラス (読経) オンライン 《業師経》	19 代々木炊き出し配布 9:30集合 09:00-17:30 09:00-18:00 10:00-12:00 13:00-15:00 13:30-15:00 10:30-12:30	20	21 (読) 静思妙蓮華 13:30-15:30	22 大久保地域センター 素食料理教室10:00- (読経) オンライン 《業師経》10:30-12:30 東花園障害者訪問 10:00-12:30	23 (読) 無量義経(日本語) 10:00-12:00 (読経) オンライン 《慈悲三昧水懺》 日本支部三階 20:15-22:00	24 (読経) オンライン 《慈悲三昧水懺》 日本支部三階 20:15-22:00
25 中国語子供クラス 中国語大人クラス 英語子供クラス (読経) オンライン 《慈悲三昧水懺》 日本支部三階	26 10:00-12:00 13:00-15:00 13:30-15:00 20:15-22:00	27	28 (読) 静思妙蓮華 13:30-15:30	29	30	

※上記表は変更になる場合がありますので、参加する前に必ず事務局までお問い合わせ下さい。(読)→読書会



感念佛恩、親恩、衆生恩
為家人、為世界祈祥和！

佛誕祈福



5月14日(日)

2017年慈濟浴佛大典

■ 慈濟日本分會 TEL: 03-3203-5651

東京都新宿區大久保1-2-16

日本語 午前10:00入場 10:30開始

中国語 午後 1:00入場 1:30開始

孝親感恩茶會 2:30~4:00

■ 慈濟關西地區 大阪聯絡點

東大阪市川中4-27 TEL: 0729-663-180

午後1:00入場 1:30開始

敬邀閭家共同來浴佛

